

Bibliothèque de la Législature  
Service des Périodiques  
Hôtel du Gouvernement  
Québec, P.Q. G1A 1A5

Avez-vous renouvelé votre abonnement?

# LE BULLETIN

VOLUME 21 — NUMÉRO 25

"Consecre ta vie à la vérité"

BUCKINGHAM, QUÉ.

MARDI 30 JANVIER 1979

25¢

## Le ministre

## Léonard

## à Masson



## Le Carnaval de Buckingham en photos

### Pages 8-9

---

## Réponse du ministre Tardif

### Page 6

---

## Notre-Dame-de-la-Salette

## La correspondance se poursuit

### Page 6

---

## Semaine de la Canne Blanche

### du 4 au 10 février

### Page 20

## CETTE SEMAINE

*L'opinion des gens de Buckingham sur  
la grève des cols bleus*

*Le ministre Léonard à Masson*

**Page 2**

*Gaétan Hart à Hull le 5 février*

*Les Filles d'Isabelle de Buckingham  
ont fête les Rois*

**Page 3**

*Editorial — Lettre ouverte*

**Page 4**

*Renseignements statistiques publiés  
par la municipalité de Thurso*

**Page 5**

*Réponse du ministre Tardif  
Notre-Dame-de-la-Salette - Réponse  
au comité provisoire au sujet de la  
consultation demandée*

**Page 6**

*Val-des-Bois*

**Page 7**

*Reportage sur le Carnaval de  
Buckingham*

**Pages 8 - 9**

*Programme du Carnaval 3J de Masson*

**Pages 10 - 11**

*Notre-Dame-du-Laus*

*Service de conservation de la faune de  
Val-des-Bois*

**Page 12**

*Thurso*

**Page 14**

*Page des Jeunes*

**Page 15**

*Les conseillers Bouchard et St-Onge  
avaient raison*

**Page 16**

*Sports par Yvan*

*Activités Jeunesse-Optimiste à Thurso*

**Page 17**

*Sports par Yvan*

**Page 18**

*Les annonces classées*

**Page 19**

*La vie religieuse*

**Page 20**

# AU CONSEIL

## Schéma d'aménagement

Le Conseil s'étant vu refuser une demande de subvention par le Ministère des affaires municipales pour l'aider dans la confection de son schéma d'aménagement, il a été décidé à la réunion du 15 janvier qu'une demande de subvention serait présentée à la Commission de la Capitale nationale.

## Juge municipal

Le conseil demandera au ministre de la justice, Marc-André Bédard de bien vouloir nommer Me Jacques Sauvé, avocat de Gatineau, juge de la cour municipale de Buckingham en remplacement de Me Bernard Dagenais qui doit quitter ses fonctions

## Jeux du Québec à Masson

Le Conseil a voté une résolution selon laquelle la Corporation des loisirs de Masson pourra utiliser sans frais l'aréna de Masson pour la tenue de la finale régionale des Jeux du Québec, discipline ballon-sur-glace, le 10 février 1979, de 9h00 à 15h00.

# La Ville facture le contribuable depuis hier

(Y.P.) - De source fiable, Le Bulletin a appris que les contribuables recevront bientôt leur facture de taxe pour l'année 1979. D'après notre informateur, le bureau de la trésorerie fait parvenir depuis lundi 29 janvier, la facture des taxes de l'année, et ce, malgré l'existence d'une

grève de ses cols blancs depuis le mardi le 10 janvier.

Quand nous avons essayé de vérifier ces informations au bureau de M. Jacques Dufour, directeur-général, on nous a répondu que, pour le moment, le bureau n'était pas en mesure de nous confirmer la nouvelle.

Nous avons demandé comment doivent s'y prendre les contribuables pour payer leurs taxes pendant le conflit de grève pour éviter les pénalités. La secrétaire nous a répondu que les contribuables n'ont qu'à payer par un mandat - poste à leur bureau de poste local.

# La loi 125 sur l'aménagement ne change rien à Buckingham

Le ministre d'état à l'aménagement, M. Jacques Léonard, actuellement en tournée à travers la province a déclaré à Masson, que la loi 125 n'affecterait en rien les habitants des secteurs de la ville de Buckingham ni avant ni après le dégroupement puisqu'elle ne touche pas les communautés ur-

baines ou régionales. On sait que tout le territoire de l'actuelle ville de Buckingham fait partie de la Communauté Régionale de l'Outaouais (CRO). Même s'il reconnaît que le schéma d'aménagement de la CRO n'est pas parfait, le ministre considère qu'il a quand même déjà réglé quel-

ques problèmes.

Des représentants de secteurs ruraux ont mentionné le fait que le schéma a été conçu en fonction des villes et qu'il ne répond pas aux besoins des producteurs agricoles.

Pour le moment, il semble impossible d'y changer quoi

que ce soit mais des modes de représentation et des possibilités de droits de recours pourraient être discutés.

Ce qui, en clair, peut vouloir dire, que si les gens se plaignent assez, le gouvernement pourrait effectuer les changements nécessaires.

# Les gens de Buckingham se prononcent enfin!

H.P.J. - Jeudi soir dernier à l'émission hebdomadaire du Bulletin au Canal 5, les téléspectateurs ont été invités à donner leur opinion sur les ondes au moyen d'une "ligne ouverte". Le sujet: "le conflit qui oppose la ville de Buckingham et les cols bleus."

D'une demi-heure

qu'elle dure habituellement, l'émission a dû être prolongée de deux heures. Les lignes étaient continuellement occupées et plusieurs personnes ont déclaré avoir tenté vainement de nous atteindre.

Près des deux tiers des appels provenaient de gens désireux de com-

menter l'un ou l'autre élément de la grève, c'est-à-dire, les ennuis ou les dommages causés par le mauvais état des routes, les dangers occasionnés aux piétons et particulièrement aux enfants des écoles, le bien-fondé des revendications des syndiqués ou de l'attitude du con-

seil.

Quelques personnes ont eu l'amabilité d'appeler pour compléter les informations fournies par les animateurs qui ont dû avouer à quelques reprises ne pas posséder les renseignements demandés tels les règlements ou lois qui régissent les actes des syndi-

cats, les méthodes employées pour repérer les bornes-fontaines, etc.

D'autres personnes désiraient poser des questions d'information ou émettre des suggestions.

M. Roméo Chartrand nous a généreusement fait part des dernières nou-

velles que le maire, M. Scullion, venait de lui communiquer.

Plusieurs citoyens de Buckingham se sont déclarés, le lendemain, très contents de cette initiative et ont dit espérer qu'elle se renouvellerait

Nous nous y engageons.

# Le ministre Léonard à Masson

## Pas de faillite prévue

## pour les nouvelles municipalités

H.P.J. - Vendredi, le 26 janvier, le ministre d'état à l'aménagement, M. Jacques Léonard a été accueilli à Masson par un groupe de citoyens venus chercher un supplément d'information au sujet du projet de loi 125 sur l'aménagement du territoire.

M. Léonard n'a pas beaucoup élaboré quant au découpage de la ville parce que les questions à ce sujet ont été précises et peu nombreuses. Il a déclaré que le projet de loi 119 procède normalement

même s'il a dû subir "l'embouteillage" d'avant les fêtes, comme plusieurs autres projets de loi, d'ailleurs".

Ce projet de loi sera repris dans une session spéciale, aussitôt que possible.

Au sujet des employés de la municipalité, M. Léonard a déclaré qu'il est normal qu'ils soient protégés et qu'on respecte leurs droits acquis.

A un participant qui s'inquiétait des coûts élevés à prévoir dans les budgets

des nouvelles municipalités, M. Léonard a expliqué que généralement, le coût "per capita" augmente avec la grosseur de la ville ainsi d'ailleurs que la quantité des services. Ce sont donc les citoyens qui décident des services qu'ils veulent s'offrir et qui en assument les coûts.

M. Léonard a cependant précisé que la commission des affaires municipales n'avait pas considéré les coûts à prévoir comme une objection majeure au dégroupement.

M. Jean Alfred a invité la population à préparer activement et positivement les villes futures en faisant des projets précis et concrets concernant les différents groupes de citoyens.

## BOXE

### Gaétan Hart à Hull

le 5  
février



(Y.P.) - Gaétan Hart de Buckingham, champion Canadien des poids légers, fera les frais de la finale d'une soirée de boxe au stade d'hiver Robert Guertin de Hull, le lundi 5 février prochain. Hart affrontera Tom Rose, champion de la Nouvelle-Angleterre, classé 15e aspirant mi-moyen junior aux Etats-Unies. Ce combat de 10 reprises sera une préparation à une prochaine confrontation au niveau international vers le 16 ou le 17 février prochain à New York.

Trois autres combats seront présentés au cours de cette soirée: Conroy Nelson, 215 livres, champion canadien du Kick Boxing, affrontera Chuck Finlay dans un 8 rounds. Le premier combat de la soirée, un 8 rounds mettra aux prises Willy Featherston de Toronto et Hull affrontera Maron Edwards de Philadelphie aux Etats-Unies.

Par la suite, le 2e combat de la soirée mettra aux prises Ricky Camero, 142 livres, de Buckingham et Bobby Hughes de Toronto. Notons que ce dernier est reconnu pour son excentricité. Qui ne se souvient pas de la râclée qu'il a reçu lors d'un combat au stade d'hiver de Masson? **Hart n'est plus intéressé à Montréal**

Immédiatement après son combat à Hull, Gaétan Hart se rendra à New York le 16 février en vue d'affronter Ernesta Estabone, classé 3e au niveau mondial des poids légers. D'après Hart, ce combat représente une étape très importante dans sa carrière. Advenant une victoire devant Estabone, il sera classé 5e de sa catégorie au niveau international.

Il se rendra à New York quelques jours avant son combat. En ce qui concerne la ville de Montréal, il n'est plus intéressé en raison des fausses promesses de télévision. Hart était intéressé à affronter le Français, mais les promoteurs montréalais ont préféré Ralph Racine. Maintenant ils devront attendre longtemps de me revoir à moins que je doive aller défendre mon championnat canadien."

Pour son combat à Hull, Gaétan espère que ses supporteurs seront très nombreux à venir l'encourager.

Bonne chance Gaétan Hart à Hull.

## Couronnement pour bien commencer l'année

Le 7 janvier, avait lieu la fête des "Rois" avec les Filles d'Isabelle, à la salle des Chevaliers de Colomb.

Cette soirée débuta par une Sainte Messe célébrée par le Père Maurice Gagnon et concélébrée par les Pères Carrière, Laporte et Soucy; la chorale de St-Grégoire chanta la messe.

Un excellent souper fut servi à une assistance plus nombreuse que prévue, ce qui

fit un grand plaisir au jeune comité et tout le monde qui s'y trouvait a eu la surprise de voir Mlle Mireille Cadieux couronnée reine de la fête et M. Lawrence Mac-Millan fut couronné le roi.

L'orchestre de M. Robert Lanthier fit sauter tout le monde avec son excellente musique. L'orchestre faisait ses débuts à cette soirée. Bravo! Robert et bravo aussi à notre jeune comité pour cette merveilleuse ré-

ussite. On a manqué de salade, mais, saperlipopette, on n'a pas manqué de plaisir.

Notre Régente d'Etat, Mme Racicot de Gatineau nous honorait de sa présence. Un gros merci, Madame.

Je tiens à remercier au nom de toutes les Filles d'Isabelle, premièrement, nos prêtres pour la belle messe et ensuite, le comité pourvoyeur, l'orchestre

## Jean Alfred s'adresse à vous!

J'ai l'honneur d'informer les populations de Buckingham et Masson qui sont desservies par le Canal 5 de Buckingham, que mes interventions auprès du Ministre O'Neill sur la révision du dossier concernant la subvention demandée, ont porté fruit!

En effet, la télévision communautaire de

Buckingham recevra vingt mille dollars. D'ailleurs, le directeur de la TV communautaire est au courant des démarches que j'ai dû faire pour qu'une nouvelle étude de ce dossier soit effectuée et cela démontre mon grand désir de travailler avec tous les groupes du comté de Papi-neau.

Encore une fois, je

suis sûr que ces vingt mille dollars que recevra la télévision communautaire de Buckingham aideront les travailleurs de cette télévision à réaliser leur oeuvre d'information et de participation du public aux affaires de Buckingham et de Masson. Je félicite tout particulièrement madame Eva Boucher et l'équipe de la TV communautaire de Buckingham.

## BUCKINGHAM

### Son premier bébé à la maison!

(Y.P.) - Mme Suzanne St-Amour du 186 rue Principale à Buckingham, se souviendra longtemps de la naissance de son premier enfant qui est survenu le samedi 20 janvier vers 5h30.

En se réveillant, Mme St-Amour a senti que l'heureux événement était proche et a appelé une amie, Mme Nicole Lafleur d'Angers à son aide. A son arrivée, Mme Lafleur a vu Mme St-Amour étendue sur le plancher, l'accouchement était commencé.

En attendant son amie, Mme St-Amour s'était habillée mais elle avait dû se coucher

sur le plancher. C'est là que les deux ambulanciers, Gaston Cousineau et Paul Gillispie de la firme "Ambulance Inter-Municipale Inc." de Buckingham, l'ont trouvée au moment de leur arrivée. Auparavant, Mme Lafleur avait informé le Centre Hospitalier de la situation et on lui avait demandé d'étendre l'enfant sur le corps de la maman en attendant les ambulanciers.

Quand tout fut terminé avec l'aide des ambulanciers, elle fut transportée au Centre Hospitalier de Buckingham où le Dr Martin Lacasse, médecin de famille compléta le travail d'usage.

Le bébé est une fille de 6 livres et 4 onces et se porte bien ainsi que sa maman.

Le père, André St-Amour, un routier de son métier, s'est dit content de l'événement mais surpris de l'aventure. En ce qui concerne la maman, elle s'est dit enchantée d'avoir eu son bébé à la maison puisque le tout représentait une expérience pour elle.

En terminant, elle a tenu à remercier les ambulanciers pour l'aide apportée.

Félicitations aux parents.

pour sa belle musique qui sut plaire à tous les goûts, notre jeune comité pour le beau travail et tâchez d'en organiser d'autres belles soirées comme celle-là. Merci aussi à tous ceux et celles qui sont venus nous encourager et de continuer d'encourager lorsqu'il se présentera d'autres occasions.

A l'assemblée du 10 janvier 1979, Denise Vincent a

démissionnée

comme garde intérieure et alors, Paulette O'Connor fut élue à sa place. Félicitations Paulette.

Nous avons eu une bonne discussion sur "L'Année de l'enfant". Ça fait chaud au cœur de voir tant d'intérêt apporté à nos différentes études.

On a décidé d'avoir un souper avec messe pour notre prochaine assem-

blée qui aura lieu le 14 février pour la St-Valentin. Alors, dépêchez-vous mes soeurs; achetez vos billets avant le 9 février, car après cette date, il n'y aura plus de billets à vendre, aucune réservation de billets. Il faut les acheter tout de suite. Alors, pensez-y bien et venez en grand nombre. Il y aura une surprise. Le prix du billet est \$3.00.

Georgette Bourassa, rédactrice.

## La grève achève-t-elle?

### Des organismes interviennent.

Au moment de terminer le journal lundi matin, les syndiqués entraient en réunion pour se préparer à rencontrer la partie patronale au cours de l'après-midi.

Deux points importants sont déjà réglés: la sécurité d'emploi qui est assurée et la durée de la convention (2 ans). Les négociations reprendront donc au sujet des trois employés du réseau électrique qui sont menacés de transfert; des gardiens et des employés de l'aréna; de la classification des cols bleus et des cols blancs; et des salaires.

Les services d'urgence sont maintenus tels que négociés au début de la grève puisqu'aucun changement n'a été demandé par la ville. Les syndiqués seraient pourtant prêts à considérer une demande au sujet du nettoyage des trottoirs autour des écoles.

#### LA COMMISSION SCOLAIRE

Lors d'une réunion spéciale, dimanche, les commissaires ont décidé de garder les écoles ouvertes sauf pour les

classes de maternelle. Pour éviter que les enfants qui ne sont pas transportés par autobus circulent inutilement dans les rues, les commissaires autorisent ces enfants à manger à l'école quitte à employer des surveillants supplémentaires si ça devenait nécessaire.

Le directeur général et le président ont reçu le mandat de prendre les décisions eux-mêmes, sans convoquer le conseil des commissaires, s'il fallait envisager de fermer les écoles advenant une autre tempête.

Une lettre a été adressée par la commission scolaire au Conseil municipal et aux syndiqués leur demandant de tout mettre en oeuvre pour régler le conflit au plus tôt. La commission scolaire y signale qu'elle serait intéressée à discuter de changements à apporter aux services essentiels afin de mieux protéger les enfants.

Les commissaires ont de plus décidé de s'adresser aux automobilistes pour les inviter à redoubler de prudence dans les rues de la ville, particulièrement aux heures où les enfants circulent entre les écoles et leur foyer.

#### CLSC

Le CLSC a également fait une démarche auprès des parties concernées afin que la population puisse continuer à recevoir les services de santé et les services sociaux dont elle a besoin. Durant les dernières semaines, le personnel n'a pas pu assurer les services à domicile réclamés particulièrement par les personnes âgées, et les usagers pouvaient difficilement accéder aux bureaux du CLSC.

#### A LA POPULATION MAINTENANT

Si vous avez des réclamations à faire, n'hésitez pas à vous adresser aux conseillers ou au maire de la ville. Les électeurs sont puissants auprès des politiciens....

## LETTRE OUVERTE

### ASSOCIATION DU HOCKEY MINEUR DE BUCKINGHAM

Saviez-vous que tout joueur demeurant à Buckingham doit déboursier \$25.00 pour évoluer dans un club "Elite" ou "local".

Les équipes "Elite" jouent 2 heures par semaine, tandis que les équipes "local" jouent 1 heure.

Ce n'est pas juste pour les joueurs qui jouent "local".

Saviez-vous que la Corporation des Loisirs de Buckingham accorde une subvention de \$5,500.00 à l'Association de Hockey Mineur de Buckingham et que le dit argent provient des payeurs de taxes de Buckingham. Que chaque instructeur reçoit une rémunération pour participer dans un tournoi: \$400.00 par équipe à l'instructeur et au gérant. Donc, 8 équipes à \$400.00 chacune, égale \$3,200.00.

De plus, les dirigeants de l'Association de Hockey Mineur de Buckingham se sont acheté, un coupe-vent (jacket) en cuir. Excusez-moi: \$1,208.00 pour un total de \$4,408.00. C'est supposé être de l'argent des jeunes. Encore, ce n'est pas juste pour les payeurs de taxes. Aussi, le président de l'Association du Hockey Mineur de Buckingham qui se vote \$100.00 pour se rendre au tournoi de Québec. Encore là, ce n'est pas juste.

Ils ont le culot de s'organiser une soirée (party) pour les instructeurs et les gérants pour une somme de \$200.00 à l'occasion de Noël.

Appelez-vous cela du BÉNÉVOLAT?

D'un groupe de parents et des bons sportifs.

## LE BULLETIN

RÉDACTRICE: Hélène P. Jobin  
L'INFORMATION SPORTIVE: Yvan Patry  
PUBLICITÉ: Claude Chénier  
LOCALITÉS DESSERVIES

Angers  
Buckingham  
Masson  
Notre-Dame-de-la-Salette  
Notre-Dame-de-Laus  
Templeton  
Val-des-Bois  
Thurso  
Val-des-Monts  
Glen-Almond  
Pottimere  
Gatineau

Le Bulletin a été fondé en 1958  
il est publié par  
HÉLÈNE P. JOBIN ET CLAUDE PEDHAULT  
PLACE BUCKINGHAM

986-5082

Courrier de deuxième classe; enregistrement no 0795  
Le prix de l'abonnement annuel, par la poste: \$8.00.  
Le prix actuel de l'exemplaire est \$0.25 jusqu'au 31 janvier 1979

Dépôt légal à la Bibliothèque Nationale de Québec

## LE BULLETIN

C.P. 30, BUCKINGHAM, QUÉ. J6L 2X1

Prière inscrire mon nom comme abonné

- UN AN \$8.00  
 DEUX ANS \$15.00  
 HORS DU CANADA \$15.00

NOM: \_\_\_\_\_

ADRESSE: \_\_\_\_\_

CODE POSTAL: \_\_\_\_\_

NOTE: \_\_\_\_\_

RENOUELEMENT

NOUVEAU

Thurso

## Budget municipal 1979

### Liste des taxes imposées en 1979

**Taxe foncière générale** \$1,533 par \$100. d'évaluation.

**Egoûts:** incluse dans la taxe foncière générale.

**Eau:**  
Résidentiel: \$60.00 par année.  
Commercial: \$72.00 par année.

**Enlèvement des ordures:**

Résidentiel: \$24.00 par année.  
Commercial: \$24.00 par année.

**Taxes d'affaires:** Selon la valeur de la marchandise à l'inventaire annuel.

**Taux selon le rôle uniformisé à 100 pour cent.**

**Normalisé 1.00 Inadmissible .24 Taux global 1.24**

**Facteur de redressement 1.606**

**Taux selon le rôle d'évaluation en vigueur dans la municipalité: .685 pour cent.**

#### POPULATION

Population permanente	3,066
Population saisonnière	—
Nombre d'unités de logements occupés par le propriétaire	604
occupés par un locataire	290
*Vacant	3

#### ÉVALUATION

	Nb.	Évaluat.
Évaluation imposable selon le rôle déposé en novembre 1978		
Terrains vacants	181	754,700.
Résidences d'un logement	591	14,714,500.
Résidences de plus d'un logement	63	2,460,000.
Ferme et boisés (1)	3	171,100.
Chalets		
Etablissements industriels et commerciaux	72	10,569,200.
Autres (1)		
Total de l'évaluation imposable		28,669,500.
Évaluation non imposable selon le rôle déposé en nov. 1978 (1)		
		2,877,100.
Pourcentage du niveau du rôle déposé en nov. 1978 par rapport à la valeur réelle		
		100 p.c.
Évaluation municipale d'une résidence unifamiliale moyenne selon le rôle déposé en novembre 1978		
		25,200.

(1) On doit ajouter à l'évaluation non imposable, l'évaluation qui correspond à l'excédent de \$150. l'acre pour les fermes et boisés et à l'excédent de \$500. l'acre pour les terrains de golf.

## Rassemblement de motoneigistes à St-André-Avellin, le 10 février

(Y.P.) - Les amateurs de motoneige seront heureux d'apprendre qu'il y aura pour la 2e année consécutive, un rassemblement monstre de tous les motoneigistes à St-André-Avellin, samedi le 10 février prochain. La région de la Vallée de la Petite-Nation accueillera quelque 4,000 participants provenant de tous les coins de la région de l'Outaouais. L'an dernier, lors d'un premier

ralliement de cette envergure, les 2,000 participants avaient dépensé plus de \$200,000. dans la région de la Haute-Gatineau, plus précisément à Maniwaki et ce en deux jours d'activités. La région de l'Outaouais enregistre plus de 33,000 adeptes de la motoneige.

C'est une invitation à ne pas manquer à St-André-Avellin le samedi 10 février prochain.



### COMMISSION SCOLAIRE VALLÉE DE LA LIÈVRE

#### IMPORTANT AVIS PUBLIC

#### INSCRIPTION OBLIGATOIRE ANNUELLE DES ÉLÈVES POUR SEPTEMBRE 1979

**1. Qui doit être inscrit?**

Tous les enfants qui fréquenteront la maternelle et les classes de première à sixième année inclusivement sur le territoire de la C.S.V.L.

**2. Par qui l'inscription doit-elle être faite?**

Par les parents eux-mêmes ou les personnes qui en tiennent lieu.

**3. Où dois-je inscrire mon enfant?**

A l'école qu'il fréquentera en septembre 1979.

**4. Sur quel formulaire dois-je inscrire mon enfant?**

Les enfants qui seront en 1<sup>ère</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> recevront un formulaire à l'école. Ils l'apporteront à la maison. S.V.P. le remplir, le signer et le retourner rapidement à l'école par l'enfant.

Pour les enfants qui fréquenteront la maternelle ou la première année sans être passés par la maternelle, les parents doivent se présenter au directeur de l'école que fréquentera l'enfant, lequel remplira avec eux le formulaire.

**5. Quel est l'âge d'admission?**

Pour la maternelle: 5 ans avant le 1<sup>er</sup> octobre 1979  
Pour la 1<sup>ère</sup> année: 6 ans avant le 1<sup>er</sup> octobre 1979.

L'original ou une copie certifiée (pas de photocopie) du certificat de naissance est exigé avant l'admission de l'enfant.

**6. Quand se fera l'inscription?**

Du 5 février au 23 février 1979 aux heures normales d'ouverture des écoles.

Gilbert Boisvenue,  
directeur général.

## Implantation de la Fédération de l'AJISME dans la région de l'Outaouais

La Fédération Québécoise de l'Ajisme, responsable du développement du mouvement des Auberges de Jeunesse au Québec, est heureuse d'annoncer son implantation dans la région de l'Outaouais. Dorénavant, la population de la région pourra s'adresser au 131 rue Richer à Hull (tél. 770-2480) pour se procurer la carte internationale

des Auberges de Jeunesse reconnue dans 4,500 auberges réparties dans 50 pays. De plus, on pourra se procurer la liste des Auberges de Jeunesse au Québec, au Canada et dans le monde, ainsi que des dépliants sur les différents services offerts par l'Ajisme.

La Fédération Québécoise de l'Ajisme en collaboration avec les

autorités concernées, dont le Conseil Régional de Développement de l'Outaouais, travaillent présentement à l'implantation dès l'été prochain d'une auberge de jeunesse à Hull qui serait reliée au réseau international. Rappelons que l'Outaouais est une des rares régions du Québec qui n'est pas desservie par une auberge de jeunesse.

M. François Bédard, directeur général de cet organisme, mentionnait que depuis quelques années la FQA reçoit des demandes accrues pour ce genre d'hébergement à coût modique dans l'Outaouais. Il s'est dit confiant d'un essor important du mouvement des Auberges de Jeunesse dans l'Outaouais d'ici quelques années.

## Informations touristiques sur la Vallée de la Lièvre



Région



Vallée

de La

Lièvre



Le Conseil du Tourisme de la Vallée de la Lièvre vient de publier une brochure destinée à aider tous les résidents ou les visiteurs de la Vallée de la Lièvre à connaître et à apprécier la région.

La brochure raconte dans un langage très intéressant, l'histoire de la région et donne un aperçu de sa géographie générale.

Quelques bonnes photos agrémentent le texte ainsi qu'une excellente carte du territoire.

Les brochures seront disponibles dans tous les endroits publics d'ici quelques semaines.

Regardez-les, elles en valent la peine.

*Nous offrons nos sincères félicitations au comité local qui s'est chargé de la plus grosse partie du travail: MM. Russel Gaudet, Jean Dubuc, Lucien Larabie, Jacques Boileau et Aimé Trudel.*

## Réponse du Ministre

Monsieur le Maire,  
Monsieur Dufour,  
et les Conseillers,

J'ai été sensibilisé au différend qui oppose la Ville de Buckingham à une partie de ses employés, au sujet du renouvellement de leur contrat de travail.

Je comprends que la Ville de Buckingham hésite à accorder à ses

employés, un contrat de 2 ans, puisque dans l'éventualité d'un dégroupement, la nouvelle ville de Buckingham pourra, théoriquement, être obligée d'assumer la charge d'un surplus de personnel.

Je suis personnellement convaincu que

les Comités provisoires n'auraient aucun intérêt, à court terme, à licencier du personnel.

Toutefois, si les Comités ne peuvent s'entendre sur le partage du personnel, ou si le partage se révèle inéquitable pour l'une ou pour l'autre des futures municipalités, j'envisagerai l'opportunité d'utiliser

le pouvoir prévu à l'article 15 du Projet de Loi 119, pour modifier le protocole d'entente et répartir équitablement les charges, sur la base de l'apport de chacune des ex-municipalités au moment du regroupement.

Guy Tardif

Donnez  
généreusement!



La Fondation des  
maladies du coeur

## NOTRE-DAME-DE-LA-SALETTE

### Réponse au Comité provisoire au sujet de la consultation demandée

Notre-Dame-de-la-Salette  
le 22-01-79

Messieurs: Serge Renaud, Bernard Bastien, Robert Ballie, Pierre Pagé

En réponse à votre lettre, datée du 17-01-79. Comme vous demeurez à Notre-Dame-de-la-Salette depuis moins de 3 ans, je voudrais vous faire remarquer mes chers Messieurs, que lorsque vous êtes arrivés à Notre-Dame-de-la-Salette, j'y étais déjà depuis plus de quarante ans, alors je crois avoir le droit de m'expliquer librement.

Lorsque des individus agissent comme vous le faites, ça devient inquiétant. Vous vous attribuez tous les droits et vous refusez ces mêmes droits à d'autres personnes. C'est de la dictature pure et simple.

Ce que le comité, dont je fais partie, veut, c'est connaître l'opinion de la majorité sur les conséquences d'un dégroupement de notre secteur avec la Ville de Buckingham. Je crois que c'est notre droit, même notre devoir, quand on sait que seulement 25 p.c. des gens de Notre-Dame-de-la-Salette se sont prévalus de leur droit de vote lors du référendum, le 14 juin 1978. Après consultation, nous nous rangerons du côté de la majorité quels que soient les résultats. Vous ne nous nierez pas ce droit si vous avez le moindre sens de la démocratie.

Vous semblez croire mes chers amis, que lorsque des personnes ont des opinions qui diffèrent des vôtres, ça devient des ennemis qu'il faut éliminer à n'importe quel prix. Pour ma part, Messieurs, je ne vous considère pas comme des ennemis, mais simplement comme des gens qui ont des opinions différentes des miennes, une chose que je crois tout à fait normale.

Vous dites douter de la compétence de l'I.N.R.S., eh bien, Messieurs, si mes renseignements sont bons, c'est bien le Gouvernement du Québec actuel qui a commandé et payé cette firme et non la Ville de Buckingham, comme vous faites semblant de croire.

Les gens de Notre-Dame-de-la-Salette,

Messieurs, ne sont pas assez idiots pour ne pas savoir que s'il y a amélioration au réseau d'électricité dans le secteur Buckingham, ce sont les usagers du même réseau qui en défraieront le coût, la même chose pour le réseau d'aqueduc entre Buckingham et Masson. Et pour nous de la Salette, nous ne participerons pas au financement de l'aréna du secteur de Buckingham, mais bien au financement de notre aréna ou nous serons à parts égales avec tout autre citoyen du grand Buckingham comme ce l'est actuellement pour l'aréna qui existe à Masson où plus de 60 de nos jeunes garçons participent à des activités organisées.

Vous aimez parler de notre eau, alors que la plupart d'entre vous ne sont pas concernés parce que vous demeurez en dehors du village. Nous avons déjà fait face à d'autres problèmes avant votre arrivée à Notre-Dame-de-la-Salette et imaginez-vous donc, nous les avons solutionnés sans votre intervention, alors, Messieurs, un peu de sérieux, nous sommes assez matures pour nous acquitter de celui-là aussi et si jamais nous avons besoin de vos suggestions, on peut toujours communiquer avec vous. Sans affirmer que nous avons la meilleure eau possible, je puis vous dire que j'utilise ce même système d'aqueduc depuis 1948 et je me considère en aussi bonne santé que n'importe lequel d'entre vous.

Messieurs, je ne travaille ni contre vous, ni pour qui que ce soit, mais je considère que c'est mon droit et aussi un privilège qui m'appartient de faire partie d'un comité de citoyens qui s'oppose au dégroupement du secteur de la Salette avec la Ville de Buckingham.

En réponse au dernier paragraphe, Messieurs, je puis vous dire que j'ai autre chose de plus sérieux à faire que de parler de "loup garou".

Connaissant les autres personnes dont les noms apparaissent au bas de votre lettre, Monsieur Renaud, je ne crois pas que ces mêmes personnes auraient signé leurs noms au bas d'une telle singerie.

Messieurs, ce ne sera pas vos interventions stupides qui vont nous décourager.

En attendant les résultats  
Sans rancune.

Laurent Bisson.

### Venez vous chercher un livre

La bibliothèque des Fermières est maintenant organisée et les livres sont disponibles au CLSC.

Venez jeter un coup d'oeil, ce sont tous des livres d'auteurs connus qui pourraient vous divertir tout en vous cultivant.

### Une ouverture sur le parc et un ZEC pour bientôt?

M. Jean Alfred a déclaré vendredi dernier, à l'occasion de la visite du ministre Léonard à Masson, qu'il avait parlé avec M. Duhaime, ministre

du tourisme, de la chasse et de la pêche, et qu'il est possible que la demande des gens de La Salette pour une barrière sur le parc et un ZEC soit réalisée.

### Oignons farcis

Blanchir quatre gros oignons dans de l'eau bouillante salée, à mi-cuisson, les retirer et les égoutter.

Enlevez une tranche sur le dessus et évidez l'intérieur (garder une certaine épaisseur à l'extérieur, afin que les oignons gardent leur forme).

Hacher l'oignon retiré, le mélanger à une branche de céleri haché fin, une cuillerée à table de persil haché, faire cuire dans l'huile quelques minutes.

Ajouter de la chapelure, mélanger aux légumes, retirer du feu et ajouter 1/2 tasse de gruyère râpé, du jambon ou du poulet haché (1/2 tasse). Bien mélanger.

Remplir les oignons, les placer dans un plat à gratin, les arroser de beurre fondu. Saler, poivrer.

Gratiner au four chaud 30 minutes environ, arroser de temps en temps durant la cuisson avec le jus de cuisson.

BUREAU OUVERT LE MERCREDI ET  
VENDREDI SOIR  
SAMEDI SUR RENDEZ-VOUS

Me Jacques DeRop, B.Adm., L.L.L. D.D.N.  
Notaire - Notary  
conseiller juridique - title attorney

Tél.: 766-2600  
986-1661

Rue Principale  
N.-D.-de-la-Salette, Qué.

# Val-des-Bois

## La mystérieuse souris blanche



Il y a quelque temps, la locataire d'un des logis de M. Yvan Dubuc a eu la surprise de sa vie en constatant qu'elle avait une souris blanche dans la maison. Elle croyait peut-être que les souris changent de pelage l'hiver? En tout cas, elle fit appel au proprio pour qu'il vienne la débarrasser de ce rongeur. Alors, M. Dubuc, piège et carabine en main s'en fut à la chasse à la souris blanche. Mais, sa surprise fut aussi grande en constatant que la fameuse

souris n'était pas une souris mais bel et bien une hermine. Ce joli petit animal qu'on appelle souvent belette est estimé pour sa fourrure qui change de couleur en hiver. Comme nous le montre la photo, la belette fut capturée non sans mal par M. Yvan Dubuc et tout fut terminé au grand soulagement de la locataire qui avait cru (sous l'inspiration amicale de plusieurs personnes) que cette bibite pouvait fort bien dévorer un orignal et peut-être même une infirmière.

## ENIGMES ET JEUX

PAR GILLES JOBIN

### LOGICUS

Cette semaine, on se transporte sur la planète Logicus. Cette dernière est habitée par trois races différentes: les Véricus, qui disent toujours la vérité, les Menticus qui mentent constamment et les Ambicus qui mentent une fois sur deux.

Un explorateur fait quelques rencontres originales sur ce monde étrange:

**Enigme 1:** A dit: Je suis un Véricus. B est un Ambicus. B dit: Je suis un Véricus. A est un menticus.

**Enigme 2:** A dit: Je ne suis pas un Véricus. B est un Menticus. B dit: Je suis un Ambicus. A

est un Menticus.

Quelle est la race de A? de B?

**Enigme 3:** A dit: La première affirmation de B est vraie. Je suis un Véricus. B dit: La seconde affirmation de A est fausse. Je suis un Menticus.

**SOLUTIONS** aux énigmes de la semaine dernière: A la première question, la réponse est simple: l'homme regarde un portrait de son fils. A la seconde question, l'homme est devant le portrait de son père.

Pour tout commentaires, suggestions, etc... écrire à Enigmes et Jeux, 451 Bélanger, Buckingham.

## Journée pour les enfants à Bowman



Dans le cadre des loisirs d'hiver, la municipalité de Bowman a organisé il y a quelques semaines, une journée pour les enfants. Il y avait toutes sortes de jeux et des sleigh

rides, le tout se déroulant à la patinoire de la municipalité de Bowman. Ce fut une journée réussie malgré le peu de participation de la part des jeunes de la municipalité. Je



ne sais pas si cela dépendait du froid ou des parents, mais quand même, la journée fut très belle et on peut se dire que pour les jeunes, ce fut un autre événement dans leur vie et cela

est très important.

La population se joint à moi pour remercier tous les organisateurs de cette journée et ne vous découragez pas les loisirs dans Bowman, ça marche!

## Soirée annuelle des pionniers de Bowman



Un toast à tout le monde.



La reine Madame Schwarzer et le roi Monsieur M. Proulx.



Le maire Léo Larocque et le plus vieux citoyen, Monsieur Cheslock.

Le 13 janvier, avait lieu à l'hôtel Silver Lodge, la soirée annuelle pour l'élection du roi et de la reine de l'année avec les traditionnels pois et fèves. Le maire et les conseillers

étaient présents pour rendre hommage aux nouveaux souverains, M. Maurice Proulx et Mme Ola Schwarzer et au plus vieux citoyen de la municipalité, M. Cheslock, 82 ans.

## Pêche à la truite au Petit Lac du Cerf

Dernièrement, le Service de la Conservation de la Faune de la région de l'Outaouais demandait à ses services juridiques logés à Québec, de confirmer ou d'infirmer l'interprétation selon laquelle la pêche d'hiver à toutes les espèces était permise (ou interdite) sur le

PETIT LAC DU CERF.

Or, de l'étude rigoureuse de la Loi sur les Pêcheries (ainsi que de sa réglementation), et de l'avis du Service de la Faune qui s'occupe habituellement de faire en dernier lieu les recommandations au sujet de cette

dite réglementation, il ressort qu'il était, et qu'il a toujours été, dans l'intention du législateur depuis quelques années d'interdire la pêche à tous les salmonidés, (truites et ombles) dans le PETIT LAC DU CERF et que, par conséquent, c'était de cette manière

que cette réglementation devrait être appliquée.

Il faudra donc tenir compte que seule la pêche aux autres espèces que les salmonidés sera permise sur le PETIT LAC DU CERF et que tous les contrevenants seront poursuivis selon la Loi.

# LE CARNAVAL 1979 DES CHEVALIERS DE COLOMB

(Y.P.) - Le Carnaval annuel de Buckingham organisé par le Conseil 2056 des Chevaliers de Colomb fut une fois de plus une réussite sur toute la ligne si on en croit les responsables. Au cours des trois jours de festivités, des milliers de personnes ont assistées aux événements.

Le clou de ces festivités fut sans aucun doute le dévoilement de la reine 1979, Mlle Céline Simard, duchesse commenditée par l'Hotel Windsor, propriété de Norm MacMillan. Les autres duchesses étaient Henriette Lepage (Brasserie Au Repaire), Christine Potvin (Brasserie le P'tit Québec), Line Ross (Magasin Jacques Lefebvre) et Lise Teck (Hôtel Palace).

Mlle Simard s'est mérité le titre de Reine du Carnaval de Buckingham, ayant vendu le plus grand nombre de billets. Auparavant, chacune d'entre-elles s'est vu remettre une plaque souvenir en plus d'un pourcentage sur le nombre de billets vendus. Les commanditaires eux, ont reçu une plaque don des Chevaliers de Colomb.

Gilles (Racoon) Tremblay était le bonhomme carnaval, tandis que M. Alain Faubert du 171 rue Dorchester a remporté le 1er prix de \$1,000. et M. Jos Bisson du 139 rue Jean XXIII le 2e prix de \$500.00.

Voici les gagnants des trophées: Ski de fond, Benoit St-Louis (4 à 6 ans); Marc Gauthier (7 à 9 ans); Linda Weatheron (10 à 12 ans); Yves Boileau (12 à 14 ans) et Robert Gauthier (15 à 16 ans). Quilles: André racine, Jean-Pierre Lanthier "Classe A"; Michel St-Amour et Léa Potvin "Classe B"; Pierre Boileau et Richard Nixon "Classe C". Barbes: Jacques Clément. Tricothon: Mlle Lise Desjardins, 31h15 min. Course de lits: L'équipe de la Légion, 3m. 3 sec. Karaté: Gilbert Kingsbury. Scie mécanique: Vianney Varin et Garry Fillion. Hommes forts: Garry Mauzerolle. Bercethon: Lucien Parent.

## DE BUCKINGHAM



**DARATÉ - DON DES CHEVALIERS DE COLOMB.** Réjean Séguin député Grand Chevalier du Conseil 2056, Gilbert Kingsbury propriétaire de l'Ecole de Karaté King à Buckingham, le Bonhomme Carnaval et D'Assise Goulet président du comité organisateur du carnaval de Buckingham.



**CARNAVAL — LA REINE 1978**  
Voici la reine du carnaval 1978, Hélène Laprade, posant fièrement pour ses sujets.



**LA COUR DU BONHOMME CARNAVAL** - Voici le Bonhomme Carnaval accompagné des duchesses, de la reine 1978 et de ses clowns.



**LE BONHOMME CARNAVAL ET LA COUR** - Voici le Bonhomme Carnaval et ses clowns lors du début de la parade, vendredi soir dernier.



- Réjean Mercier, Vianney Varin et Garry Fillion, les gars habiles à la scie mécanique.

# Carnaval



La reine 1978, Hélène Laprade photographiée avec les duchesses 1979.



M. et Mme Roger Parent aidés d'Hélène Simard couronnant Céline Simard, reine du carnaval 1979 des Chevaliers de Colomb de Buckingham.



Le Bonhomme Carnaval s'est bien amusé.

## BERCETHON



LES TRICOTEUSES - L'une des trois est championne du tricothon. La reconnaissez-vous? Mlle Des jardins.



A droite on remarque Lucien Parent, champion du bercethon 1979, l'emportant devant Charlie Hart à l'extrême droite, et un 3e participant au centre. Parent et Hart se sont bercés 47 heures, mais le tirage au sort a voulu que le premier l'emporte.



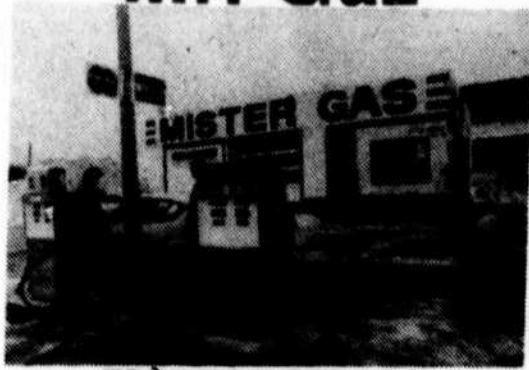
KARATÉ KING - DON DES CHEVALIERS - A l'occasion du carnaval de Buckingham, les Chevaliers de Colomb ont présenté un don de \$300. au club de Karaté King. On remarque Réjean Séguin,

Grand Chevalier, Gilbert Kingsbury, propriétaire du Club de Karaté King, le Bonhomme Carnaval (Gilles Tremblay) et D'Assise Goulet, président du carnaval.



Garry Fillion, champion, transporte 1,500 livres à la brouette.

JOYEUX CARNAVAL À TOUS  
**Mr. Gaz**



TRÈS BON SERVICE

OUVERT 24 HEURES  
7 JOURS PAR SEMAINE

Prop.: Sylvio Touchette



986-6271

*Meilleurs voeux de succès au carnaval*

## La Banque Provinciale du Canada

Berthe Deschênes, directrice

35 Notre-Dame, Masson.  
986-2075

*Beaucoup de plaisir à  
tous à l'occasion du carnaval*

## Marché Jean Renaud

Route 148, Masson  
986-6286 / 6020

Thurso  
985-3259



*Tous nos voeux de succès au carnaval 3J*

BUREAU D'IMPÔT

## H & R Block

56 Chemin Montréal,  
Masson

986-8170

Lundi au vendredi: 9h à 21h  
Samedi: 9h à 17h

# 9<sup>E</sup> CARNAVAL

8-9-10 et 11

## Jeudi le 8

Rencontres Sportives au  
Château des Sports de  
Masson

19h15: Notre-Dame-de-la-  
Salette Vs Ligue Molson de  
Masson (ballon-balai)

20h15: Equipe Etoile de

James Maclaren Vs CKCH  
(hockey)

21h15: Canadiens de Thurso  
Vs Old Timers de Masson  
(hockey)

Présentation des duchesses à  
la salle des Bénévoles avec  
Disco 3J.

## Vendredi le 9

19 h00: Présentation des  
duchesses à la salle de l'hôtel  
de ville avec leurs duchers.

20h30: Soirée canadienne à

l'école St-Jean de Brébeuf.  
Chansons à répondre, feu de  
camp, sets carrés.

## Compétition d'hommes forts

Une compétition d'hommes  
forts se tiendra à Masson  
durant les festivités du 9e  
Carnaval, dimanche le 11  
février prochain. A l'école St-  
Jean-de-Brébeuf, vous  
pourrez admirer nos hommes  
forts compétitionner à la

hache, à la scie mécanique et  
au bucksaw. De plus, M.  
Pierre Boucher de Bucking-  
ham, champion de l'Outaou-  
ais à la levée de la brouette,  
lance un défi à tous les  
hommes forts de la province.  
Bienvenue à tous. Les  
inscriptions se feront sur  
place à partir de midi. Pour  
renseignements, téléphoner  
au no. 819-986-8107.



*Bonne chance aux  
organisateur du carnaval 3J*

## Atelier Bourbonnais Ltée

Maurice Bourbonnais  
Propriétaire

Chemin du Quai  
Masson

986-8180

# AL 31 DE MASSON

février 1979 

## Samedi le 10

9h00: Tournoi de ballon-balai (Jeux du Québec)

14h00: Sleigh Ride pour les jeunes (au retour, souper aux beans au collège)

15h00: Partie de balle en raquettes (collège) Les Chômeurs Vs Les Rangers de

Masson.

19h00: Danse pour les Jeunes au collège, avec Disco Plus.

20h30: Sleigh Ride pour adultes (aréna) avec rencontre sociale à la salle des Bénévoles (disco-bar-lunch).

## Dimanche le 11

10h00: Messe du Carnaval à l'église.

11h00: Dîner du Carnaval au collège.

13h30: Compétition d'hommes forts, au collège.

17h00: Souper aux beans à la salle des Bénévoles "Happy Hour".


20h00: Couronnement de la Reine, au sous-sol de l'église.

Bon succès au carnaval de Masson

**Caisse Populaire de Masson**

Gilles Lanthier, Gérant


63 Chemin Montréal, Masson  
986-3364

 Meilleurs voeux de succès au carnaval

**Traverse sur glace reliant Masson et Cumberland**

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE

24 HEURES PAR JOUR

\$2.00 chaque traversée 


JOYEUX CARNAVAL A TOUS

**CAVEAU DES JEANS**



PLACE BUCKINGHAM

986-5545

Meilleurs voeux de succès au carnaval 



Représentant  
M. K. MacMillan



**MOLSON**

Meilleurs voeux de succès au carnaval





**BAURORE PONTIAC BUICK**

Route 148, Angers

\* Un très grand choix de voitures neuves et usagées pour livraison immédiate

\* Service après vente complet

(mécanique — carrosserie)

 Joyeux carnaval à tous 

**Germain Pilon**  
PHOTOGRAPHE

Passeports instantanés

Portraits: Enfants - Mariages -  
Faire-parts -

Encadrement - Films - Développement

84 Chemin Montréal,  
Masson

986-8989

# NOTRE-DAME-DU-LAUS

Ballon-balai,  
Ligue Laurentide

## Hôtel Lauzon et Marc Brière, les meneurs

(Y.P.) - Un rapport en date du mercredi 17 janvier, présenté par Rolland Longpré révèle que l'équipe Hôtel Lauzon de Notre-Dame-du-Laus et Marc Brière du Taram-Bar de Notre-Dame-du-Laus sont les meneurs au classement des équipes et des compteurs.

En ce qui concerne les compteurs, Brière a réussi à accumuler une fiche de 3 buts et 6 aides pour 9 points. Clément Larocque du Bowman, en 2e position, a une fiche de 5 buts et 2 aides pour 7

points. J.Y. Larocque de l'Hôtel Lauzon et Rolland Longpré du Taram-Bar ex-quo en 3e position ont une fiche respective de 3 buts et 3 aides, et 2 buts et 4 aides pour 6 points. Maurice Morin en 4e position du Bowman a une fiche de 3 buts et 2 aides pour 5 points.

En ce qui concerne le classement des équipes, l'Hôtel Lauzon a une fiche de 4 victoires, un match nul en 5 parties disputées pour 9 points. Le Taram-Bar en 2e position a une fiche de 4 victoires et une défaite pour 8 points. Le Hautes-Chutes de Bowman, Lac-des-Iles, Notre-Dame-de-Pontmain et Kiamika terminent avec 6, 4, 3 et 0 points respectivement.

Pour les gardiens de buts, Miche Bertrand du Taram-Bar possède une fiche de .000 grâce à un blanchissage à son seul match dans les filets. Denis Constantineau du Pontmain possède la meilleure fiche S.W. .075 alors qu'il a accordé 3 buts en 4 parties et obtenu un blanchissage.

GARDIENS DE BUTS					
NOMS	CLUB	PJ	BC	BL	Moy.
Michel Bertrand	T. Bar	1	0	1	0.00
Denis Constantineau	Pont.	4	3	1	0.75
Robert Pelletier	T. Bar	2	2	0	1.00
Edouard Petit	Bowman	2	2	1	1.00
Guy Roussel	H. Lauz.	5	5	2	1.00
C. Valiquette	L. des I.	5	6	1	1.20
Marc D'Aoust	T. Bar	2	3	0	1.50
Jeff Maloney	Bowman	3	5	2	1.66
Gilbert Bondu	Pont.	1	3	0	3.00
Alain Forget	Kiamika	5	19	0	3.75

LES COMPTEURS				
NOMS	CLUB	B	A	Pts
Marc Brière	T. Bar	3	6	9
Clément Larocque	Bowman	5	2	7
J.Y. Larocque	H. Lauz.	5	3	6
Rolland Longpré	T. Bar	2	4	6
Maurice Morin	Bowman	3	2	5
Guy Peck	Bowman	3	1	4
Angelo Cyr	T. Bar	3	0	3
Louis Bastien	H. Lauz.	1	2	3
J.G. Vincent	H. Lauz.	1	2	3

CLASSEMENT ÉQUIPES					
NOMS	PJ	G	P	N	Pts
Hôtel Lauzon	5	4	0	1	9
Taram-Bar	5	4	1	0	8
Bowman (Haute Chute)	5	3	2	0	6
Lac des Iles	5	2	3	0	4
Pontmain	5	1	3	1	3
Kiamika	5	0	5	0	0

## Service de Conservation de la Faune de Val-des-Bois



L'agent Jean-Guy Sarazin est ici posé avec l'arme et la motoneige qui ont servi à commettre ce délit. Ces engins, de même que le chevreuil, furent tous saisis des mains du contrevenant. A droite, est posé sur cette photo, Gaétan Galarneau, assistant-chef responsable du Poste de la Conservation de la Faune à Val-des-Bois.

Le 16 janvier dernier, un ex-résident de Notre-Dame-du-Laus, résident de Gatineau, était surpris en flagrant délit de braconnage dans le ravage de Notre-Dame-du-Laus.

En effet, l'agent de conservation, Jean-Guy Sarazin, accompagné de M. Carmel Turgeon, membre du Service de la Faune, effectuaient une patrouille cette journée-là dans les environs du lac O'Neil lorsqu'ils découvrirent les débris encore frais d'un chevreuil.

Poursuivant leurs recherches, ils devaient non seulement découvrir le suspect, mais aussi la carcasse encore chaude de l'animal de même que plusieurs autres pièces à conviction. Des procédures ont donc été aussitôt prises afin de loger des accusations contre cette personne.

Cet incident survient donc à peine quelques jours après que le Service de la

Conservation eut dénoncé publiquement de semblables actes de braconnage dans la même région. Dans ce cas, le Service poursuit toujours son enquête et compte bien mettre la main sur les responsables. Il sollicite du même coup, la coopération de tous les citoyens de la région afin que ces derniers, dans ce cas, comme dans d'autres, consentent à acheminer aux agents de conservation de la faune, tous les renseignements pertinents pouvant leur permettre de procéder à l'inculpation des responsables.

Soulignons enfin, que le Service de la Conservation n'hésitera plus à divulguer publiquement, dans les pages de ce journal, le nom des personnes trouvées coupables de tels gestes.

Il est grand temps que la population locale reconnaisse parmi ses membres, quels sont ceux qui ont choisi de dilapider sans conscience et pour leur seul plaisir, nos ressources fauniques. Il est grand temps que ces personnes soient dénoncées de telle sorte qu'elles puissent être publiquement pointées du doigt par leur concitoyen et reconnues pour ce qu'elles sont ou pour ce qu'elles ont choisi d'être: DES MALFAITEURS!

Pour plus de renseignements:

Service de la Conservation de la Faune  
Composez 454-2250  
Si pas de réponse: Composez sans frais  
ZENITH 60270.

### GAGNANTS AU CONCOURS DE LA CAISSE POPULAIRE DE MASSON



Voici les gagnants du concours de dessin régional de l'Outaouais pour la Caisse Populaire de Masson: 1ère rangée: Louise Bowman, France Emond, Lee Rochon, Line Pilon et Anne Tremblay. 2e

rangée: Jean Fournier gérant-adjoint de la Caisse Populaire de Masson, André Delisle, Pierre D'Aoust, Chantal Lanthier, Julie Pagé et Manon Lacelle. Félicitations aux gagnants.

# LES SERVICES PROFESSIONNELS DU BULLETIN

POUR UN SERVICE EFFICACE, VOYEZ VOS MARCHANDS

## NORMANDIN, SÉGUIN & ASSOCIÉS

COMPTABLES AGRÉÉS  
regroupant dans l'Outaouais

SÉGUIN, PREFONTAINE, PATENAUE & CIE  
MASSÉ, VIENS, HENRI, FLEURY & ASSOCIÉS  
CHEVRIER & ASSOCIÉS

233, rue Gilmour, Pièce 601, Ottawa K2P 0P9  
282 est, rue Principale, Hawkesbury, Ontario K6A 1A5  
112, Prom. du Portage, Hull, Québec J8X 2K1  
405, boul. Maloney, Gatineau, Québec J8P 3W1

Bureaux à: Ottawa, Montréal, Hawkesbury, Hull,  
Gatineau, Grand'Mère, Shawinigan,  
Ville Saint-Georges, Lac Etchemin, Baie Comeau.

MARCEL LAFHAMME  
20, COURBEVOIE  
ANGERS, QUÉ.  
TEL.: 986-6893

GILLES MAISONNEUVE  
19, TOULON  
ANGERS, QUÉ.  
TEL.: 986-6523

*L & M Administration*

BOOKKEEPING  
FINANCIAL STATEMENTS  
INCOME TAX RETURNS

TENUE DE LIVRES  
ETAT FINANCIER  
RAPPORT D'IMPOT

DIANE BERTHEL  
B.A., L.L.L., D.D.N.

RAYMOND G. SÉGUIN  
B.A., L.L.L., D.D.N.

## BERTHEL & SÉGUIN

NOTAIRES-NOTARIES  
CONSEILLERS JURIDIQUES-TITLES ATTORNEYS

(819) 986-1555 121 EST, MACLAREN BUCKINGHAM, QUÉ.

819-986-7000  
121 E. MacLaren  
Buckingham, Qué.  
J8L 1K2

819-663-7721  
161 Boul. St-René, suite 202  
Gatineau, Qué.  
J8P 2J5

## Verner & Williams

COMPTABLES AGRÉÉS

P.Y. Verner C.A. P.P. Williams C.A.



## MENUISERIE CLAUDE D. CHARETTE INC.

ARMOIRES - PORTES DE GARAGE AVEC  
OPÉRATEUR ÉLECTRONIQUE  
MEUBLES SUR MESURE  
PORTES ET CHÂSSIS  
PLANAGE, MATÉRIAUX  
DE CONSTRUCTION

136 Churchill, Buckingham

986-2411

PONTIAC  
Rés.: (819) 986-2486



BUICK  
Marcel Malette  
REPRÉSENTANT DES VENTES



BAURORE AUTOMOBILE LTÉE  
ROUTE 148, ANGERS, QUÉ.

986-2835  
663-3443  
663-7434

## B. LAURENT BERTRAND, C.A.

associé de  
CARRIÈRE, LARIVIÈRE, MARCIL, L'HEUREUX & CIE  
Comptables agréés  
585, rue James  
Buckingham, Québec  
986-6422  
Bureaux à Ottawa et Hull

Roger Desjardins  
Assureur-vie agréé  
Représentant de ventes  
Conférence des vedettes



La Métropolitaine

547, rue David  
Buckingham, P.Q.  
J8L 2A6  
Bureau 514-438-1231  
Domicile 819-986-8283

## CLINIQUE DENTAIRE DE BUCKINGHAM

RICHARD LABELLE D.M.D.  
ROBERT J. SÉGUIN D.M.D.  
DENTISTES

Tél. 986-6893  
986-6899

147 rue Joseph  
Buckingham, Qué.

## GERMAIN PILON PHOTOGRAPHE

Passeports instantanés - Portraits - Enfants - Mariages  
Faire-part - Encadrements - Films - Développement

84 Chemin Montréal  
Masson 986-8989



L'INDUSTRIELLE  
COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE

## Guy Dinel, Représentant

Ass. vie: Révision de Programme Ass.-Vie  
Fond de pension  
Ass. Collective  
Ass. générale: Habitation - Automobile



440 Boul. St-Joseph, Hull, Qué.  
23 Toulon, Angers, Qué.

Bur. 771-6646  
Rés. 986-8664

## Jean-Pierre Lacroix Ltée Manufacture de meubles en pin



Peut vous faire votre ensemble  
de chambre à coucher, de  
de cuisine, de salon, etc.

986-5663  
R.R. 1, Buckingham, Qué.  
(Rue Pierre Laporte)

FORD

## J.D. Berthel (1965) Inc.

400 Principale, Buckingham, P.Q.  
RAYMOND BERTHEL  
BUS.: 986-3314 PRÉSIDENT RÉS.: 986-2902

## Denis Maisonneuve

R.R. 1, Angers



Forgeron

Blacksmith

Tél.: 986-6716

986-8451

ÊTES-VOUS  
ABONNÉ  
AU  
BULLETIN?

## Les Établissements Le May Inc.

IMPRIMERIE COMMERCIALE

- Faire-part
- Entêtes de lettres
- Cartes d'affaires
- Estampes
- de caoutchouc

SERVICE RAPIDE - LIVRAISON

180 Sherbrooke  
Buckingham 986-5767

RÉS. 983-2564

Diane Robert  
DIÉTÉTISTE - DIETITIAN

ST-André-Avelin, P.Q.

VOUS AVEZ BESOIN DE PUBLICITÉ  
COMMERCIALE DANS LE BULLETIN  
COMMUNIQUEZ AVEC



Claude  
Chénier

Rés.: 985-2119

Bur.: 986-5082

## Paul Deep Steam

NETTOYAGE

Tapis, meubles, intérieur d'autos

986-6761

141, Pierre Laporte

Buckingham, Qué.

*Asyad*  
"LA MODE À VOTRE PORTÉE"  
400 NOTRE-DAME, GATINEAU  
GALERIES DE HULL  
PLAZA GATINEAU BUCKINGHAM

# THURSO

PAR CLAUDE CHÉNIER



Le président du Club Optimiste, Maurice St-Onge remet un chèque de \$100.00 au Père Montfortain, Claude Leduc, parti pour la Papouasie le 21 janvier. En leur compagnie, Jean-Paul Prévost.

Avec toute la neige qui nous "tombe dessus" ces derniers temps, Michel Deschamps peut dire: "Moi et mon camion, nous travaillons très forts". La souffleuse de la municipalité a le temps de souffler... S'il pouvait vendre toute cette neige ou en faire une source d'énergie, le Canada serait riche.

## Le carnaval

Le carnaval n'est pas loin maintenant. Il me fait plaisir d'annoncer que pour la deuxième fois consécutive, une soirée folklorique est prévue. Elle se déroulera vendredi le 16 février à la salle communautaire au son d'un groupe des îles de la Madeleine, les GAPIER.

Le lendemain, dans l'après-midi, le film "Tintin et le lac aux requins" sera présenté aux jeunes, au même endroit. Quelques heures plus tard, les adultes sont invités à la soirée du "Bon Vieux Temps".

N'oubliez pas de vous inscrire pour le bercethon 24 heures, à la salle des Chevaliers de Colomb les 16 et 17 février dans le cadre du carnaval. Les inscriptions doivent être faites avant le 14 février auprès de Bernard Goulet (985-2532) ou auprès du préposé de la salle des Chevaliers (985-2883).

## Divers

Une erreur de typographie a échappée à la correction la semaine dernière. A propos de l'heure

d'ouverture de la salle des casiers du bureau de poste, on aurait dû lire 7 heures 30 et non pas 9 heures 30. Mille excuses.

La population est invitée à visiter les locaux du nouveau CLSC dans l'ancienne résidence des Frères de l'Instruction Chrétienne, mercredi le 14 février, dans l'avant-midi seulement. Bienvenue à tous.

L'assemblée d'information sur le nouveau rôle d'évaluation qui devait se dérouler mardi soir dernier a été remise à ce soir, à 20 heures, les ingénieurs de la firme "Les Estimateurs Associés" étant arrivés trop tard la semaine dernière. C'est à la salle communautaire...

Toutes mes excuses à Mme Napoléon Parisien qui n'a pas été mentionnée la semaine dernière parmi les membres fondateurs du club de l'Age d'Or.



Armand Larose, qui en est lui aussi à sa dernière saison au sein des Lions de Thurso, recevait, mercredi soir dernier, au stade d'hiver, une plaque-souvenir de l'Association des Loisirs, représentée par Bernard Goulet (à gauche) et une montre, gracieuseté du Club Optimiste représenté par son président, Maurice St-Onge. Félicitations pour ton travail au sein de l'équipe, Armand, au nom de la population, de tes coéquipiers et de la direction de l'équipe. N'oubliez pas vendredi soir: la soirée Donald Sincennes. (Photo Richard "Alexis" Raby)

FAIRE-PARTS  
CARTES D'AFFAIRES  
ESTAMPES  
DE CAOUTCHOUC

FRANÇAIS ET ANGLAIS  
SERVICE RAPIDE ET EFFICACE

MAINTENANT DISPONIBLE AU  
**BULLETIN**  
PLACE BUCKINGHAM, RUE DOLLARD  
986-5082



Les temps changent et les gens aussi, comme vous pourrez le constater en regardant bien attentivement cette photo qui date d'une vingtaine d'années... Les jupes depuis ce temps ont monté et redescendu. Les jeunes filles d'aujourd'hui sont-elles aussi sages?

Dans le cadre du programme "La découverte du Québec" subventionné par le Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports, 20 étudiants et 2 animateurs de Palmarolle, en Abitibi, arriveront à Thurso le 21 février à 15h30 pour un séjour de 4 jours. Ils seront reçus à l'école Sainte-Famille en présence de Monsieur le maire Romain Parisien, d'un commissaire, M. Gérald Archambeault et du prési-

dent du comité des parents, M. André Ménard. Le 23 janvier, ils auront l'occasion d'assister à la projection d'un film de la série Explorateurs "Le Venezuela" à la salle communautaire, film présenté en collaboration avec le Club Optimiste. Du 21 au 24 février, 20 étudiants de Thurso et 2 animateurs séjourneront en Abitibi.

La population de l'Outaouais a pu faire plus ample connaissance avec Serge "Shane" Clément, vendredi après-midi, à l'écran de CHOT. Serge a défini son art... marginal, avec aisance. On peut être fier de ce génial artiste de chez nous dont on a pas fini d'entendre parler en des termes élogieux.

Communication-Québec

Pour un service de première ligne...

ZÉNITH 2-6770

Communication Québec vous renseigne sur les services du Gouvernement du Québec

Nous sommes heureux d'annoncer la nomination de

**Richard Paquette**  
THURSO 985-3353/2157

au poste de représentant exclusif dans la région de la compagnie d'extermination d'insectes et de vermines nuisibles



**PESTROY**  
COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL  
Spécial de promotion  
Escompte de 25 pour cent sur contrat d'un an

OUVRAGE GARANTI

## LES AUTOS PAPINEAU

enrg.

PLAISANCE, Qc.

Tél.: (819) 427-5421

CENTRE D'AUTOS USAGÉS

76 Dodge Monaco Brougham  
2 portes  
78 Chevrolet Bel Air Station Wagon  
78 Plymouth Volare Premier  
78 Chevrolet Blazer 4 X 4  
78 Pick-up Dodge 6 cylindres

Lafreniere & De Rop  
Notaires Notaries

Me Jean Lafreniere, B.A. LL.L. D.D.N.

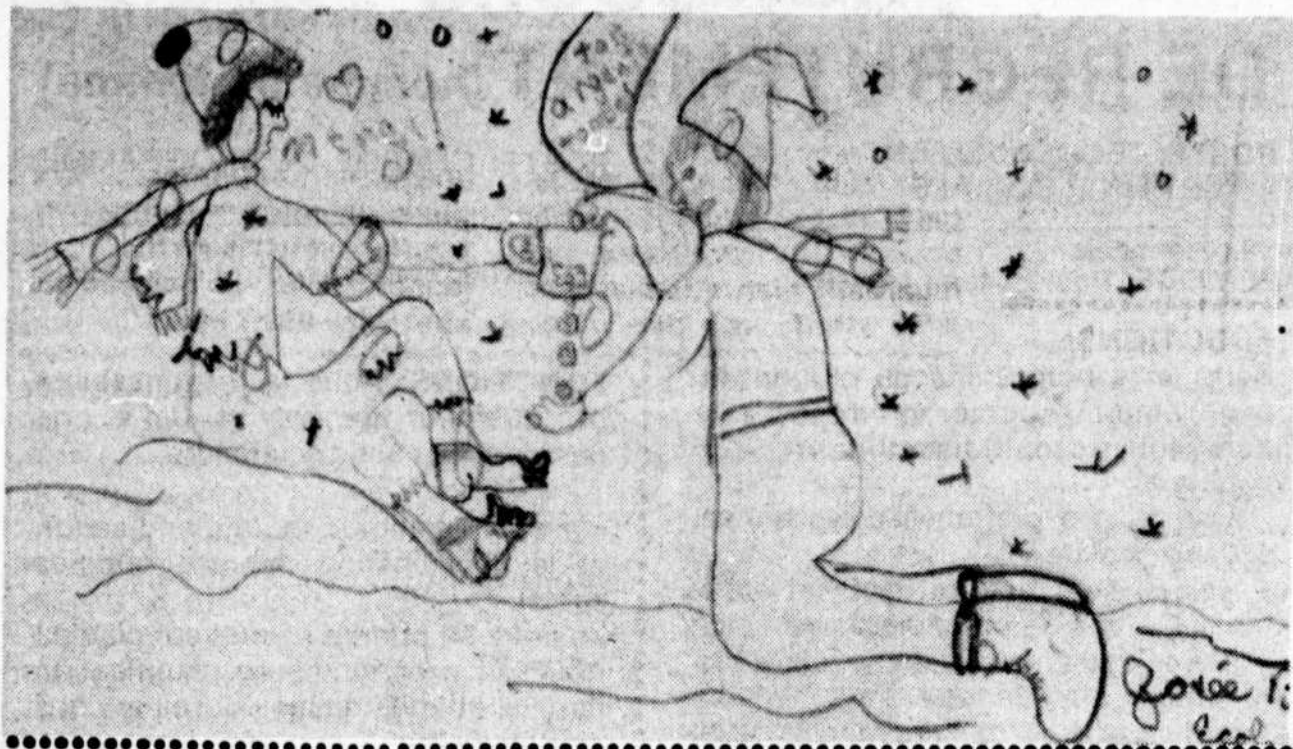
Notaire  
Conseiller juridique

Tel.: 985-3293  
986-1661

91 Galipeau  
Thurso

# Page des Jeunes

**En cette année internationale de l'enfant,  
l'an 1979**



Cette année encore, il y a beaucoup d'enfants qui ne sont pas aimés par personne; ces enfants-là on les appelle "Les enfants défavorisés".

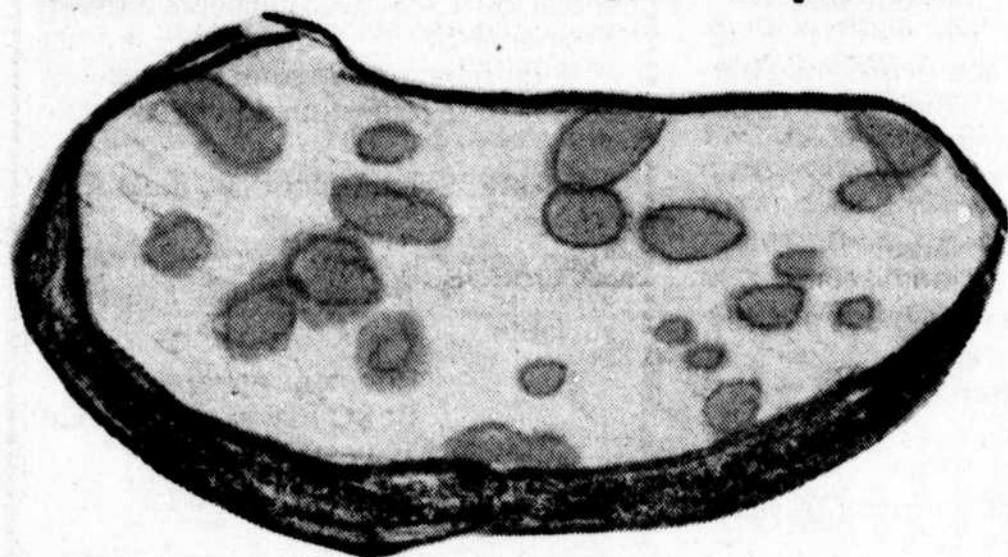
Mais, nous, nous sommes chanceux, nous avons de bons parents qui nous aiment beaucoup, un père qui gagne un bon salaire, une mère qui garde la maison propre et nos professeurs qui nous enseignent le français, les mathématiques, et autres et ils nous montrent à partager et à aimer.

Et nous sommes heureux!

Mais eux, ils n'ont pas cette chance, alors, nous les enfants de Buckingham, nous devons penser à eux et les aider de notre mieux.

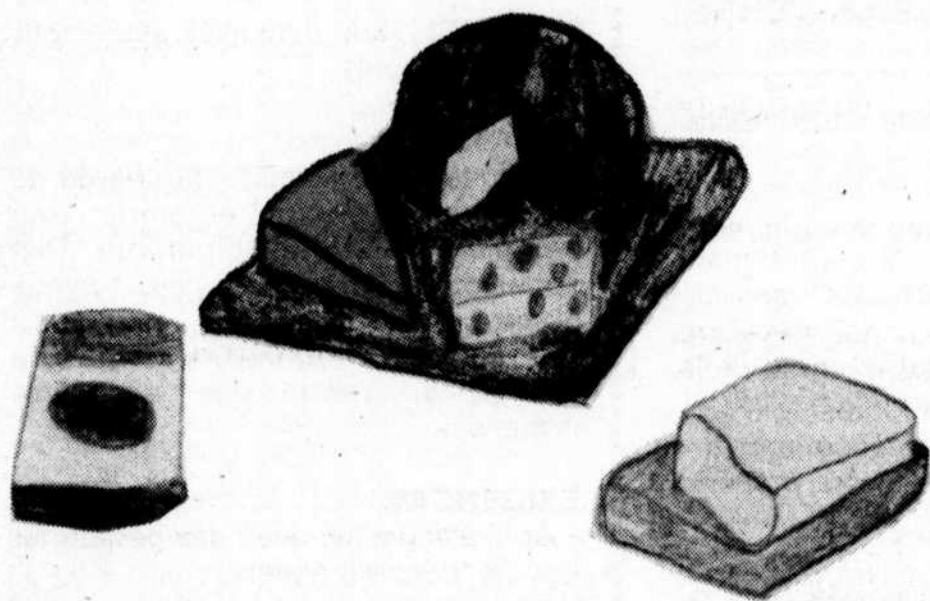
**Josée Brisson, 9 ans  
Ecole St-Laurent, Buckingham.**

## Comment on fabrique le pain?



Au printemps, on sème le blé et à l'été, lorsqu'il est de bonne taille, on le coupe. On le met dans un sac et on l'emporte au moulin. Arrivé au moulin, maître meunier le moule puis le voilà en farine. Avec la farine, le mitron fabrique une pâte blanche. Sortie du four, la pâte s'est transformée en pain.

## Que donne la vache?



La vache, elle, donne le lait. A partir de ce lait, on fabrique toutes sortes de choses, telles:

Le fromage, le beurre et le yogourt.

**Christine St-Amour  
6e année, 11 ans  
Ecole Sacré-Coeur, Notre-Dame-du-  
Laus**



## AVIS

### LA COMPAGNIE DE CHEMINS DE FER THURSO

AVIS est par les présentes donné à tous les motoneigistes qu'il est strictement défendu de faire manoeuvrer votre motoneige sur ou près du chemin de fer ainsi qu'au droit de passage de LA COMPAGNIE DE CHEMINS DE FER THURSO.

Si vous êtes trouvés en contravention, vous vous exposez à des poursuites de la loi.

Thurso (Québec), le 24 janvier 1979

J. M. Comtois, Vice-président

# Carnet Social

## NAISSANCES

**FILLION** - M. et Mme Raymond Fillion sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un garçon de 9 livres et 8 onces le vendredi 19 janvier à 15h05. Le Dr Martin Lacasse a aidé la maman.

**PICKA** - M. et Mme Dany Picka sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille de 8 livres et 6 onces le vendredi 19 janvier à 16h51. Le Dr Jean Baribeau a aidé la maman.

**BOUTIN** - M. et Mme Michel Boutin sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille de 7 livres et 5 onces le samedi 20 janvier à 13h30. Le Dr Martin Lacasse a aidé la maman.

## Les conseillers Bouchard et St-Onge avaient raison

**H.P.J.** - Lors de la réunion spéciale du mardi 23 janvier, le conseil municipal a adopté à la majorité des voix, une résolution demandant au ministre Tardif d'amender le projet de loi 119 de façon à ce que la ville de Buckingham ne soit pas responsable des employés surnuméraires lors du dégroupement.

Les conseillers Bouchard et St-Onge ont voté contre cette résolution disant que ce geste ne servait à rien.

Pour éclairer ma lanterne et celle des lecteurs du Bulletin quant à cette résolution qui me laissait perplexe, je me suis adressée au ministre Léonard, ven-

dredi soir, à Masson.

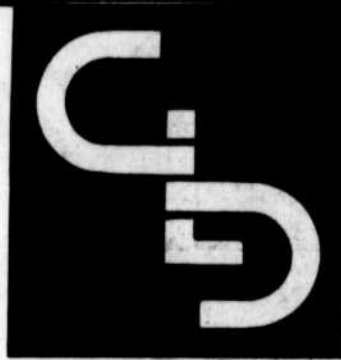
Ma question étant formulée à peu près comme ceci:

**Quelle est la valeur réelle d'un amendement apporté à un projet de loi; jusqu'à quel point cet amendement engage-t-il le gouvernement?**

La réponse du ministre, donnée devant témoins, disait ceci:

**Lorsque le projet sera déposé en 3e lecture, les amendements seront étudiés par la commission parlementaire et pourront être refusés ou acceptés. La demande du conseil municipal pourra être prise en considération mais elle n'oblige en rien le gouvernement.**

ANGERS;  
BUCKINGHAM;  
MASSON;  
NOTRE-DAME-DE-LA-SALETTE;  
NOTRE-DAME-DU-LAUS;  
THURSO;  
VAL-DES-BOIS;



CENTRE LOCAL  
DE SERVICES COMMUNAUTAIRES



DE LA VALLÉE DE LA LIÈVRE.

## CONCOURS DE RECRUTEMENT (homme ou femme)

**POSTE: TECHNICIEN EN ASSISTANCE SOCIALE**

**PÉRIODE:** Poste à temps partiel

**FONCTIONS:**

Sous la responsabilité du chargé de programme social et dans une perspective multidisciplinaire, est appelé à:

- assurer des pratiques d'assistance psycho-sociale
- faire des évaluations et des consultations de première ligne
- référer à des ressources spécialisées et effectuer la relance
- participer à la planification et à la coordination des activités du service d'aide familiale

**EXIGENCES:**

- Diplôme de fin d'étude collégiale avec spécialisation en technique d'assistance d'une école reconnue par le ministère de l'Éducation et/ou expérience pertinente
- Avoir de l'intérêt pour une approche multidisciplinaire
- Dynamisme et innovation
- Polyvalence
- Connaissance du réseau des affaires sociales
- Disponibilité de transport

**TRAITEMENT:** Selon les normes du M.A.S.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 16 février 1979

CLSC Vallée de la Lièvre  
164 est MacLaren  
Buckingham, Qué.  
J8L 1K4

**POSTE: INFIRMIERS (ÈRES) LICENCIÉS (ES)**

**ENDROIT:** Territoire du CLSC Vallée de la Lièvre

**PÉRIODE:** Sur demande seulement (liste d'appel)

**FONCTIONS:** Sous la responsabilité du chargé de programme santé et dans une perspective multidisciplinaire, peut être appelé (e) à accomplir des tâches de type curatif ou préventif selon les besoins.

**EXIGENCES:**

- Infirmier (ère) licencié (e), membre de l'O.I.I.Q.
- Disponibilité de transport

**TRAITEMENT:** Selon les normes du M.A.S.

Les personnes intéressées peuvent obtenir une formule de demande d'emploi au CLSC et la faire parvenir pour le 16 février 1979 au:

CLSC Vallée de la Lièvre  
164 est MacLaren,  
Buckingham, Qué.  
J8L 1K4

**POSTE: CHARGE DE PROGRAMME SOCIAL**

**ENDROIT:** Bureau central du CLSC

**FONCTIONS:** Sous la responsabilité du directeur général et dans une perspective multidisciplinaire,

- assure l'élaboration, la planification et la coordination des programmes sociaux
- assure en priorité la mise sur pied du nouveau programme de planification familial et agit comme conseiller dans ce domaine.

**EXIGENCE:**

- Diplôme de premier cycle en service social, ou T.A.S. avec plusieurs années d'expérience
- Expérience pertinente dans le domaine de la gestion administrative

**SALAIRE:** Selon les normes du M.A.S.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 16 février 1979 à l'adresse suivante:

Directeur général  
CLSC Vallée de la Lièvre  
164 est, MacLaren  
Buckingham, Qué.  
J8L 1K4

**POSTE: AUXILIAIRES FAMILIALES**

**ENDROIT:** Territoire du CLSC de la Vallée de la Lièvre

**PÉRIODE:** Sur demande seulement (liste de rappel)

**FONCTIONS:**

- Sous la responsabilité du chargé de programme social et sous une perspective multidisciplinaire, est appelée à accomplir des travaux domestiques courants et peut aussi être appelée à donner des soins de soutien au travail des infirmières visiteuses

**EXIGENCES:**

- Apte à travailler avec des personnes handicapées ou âgées
- Intéressée dans un travail planifié et concret
- Disponibilité de transport

**TRAITEMENT:** Selon les normes du M.A.S.

Les personnes intéressées peuvent obtenir une formule de demande d'emploi au CLSC et la faire parvenir pour le 16 février 1979 au



**Brunet**

**MAISON FUNÉRAIRE**

115 MACLAREN  
BUCKINGHAM

986-3426

## Le Club Athlétique de Buckingham se distingue

(Y.P.) - Dernièrement, un groupe de 11 athlètes du Club d'Athlétisme de Buckingham participait à une compétition organisée par le Club Ottawa Valley Track and Field Club.

Deux représentants du club local se sont distingués, remportant la 1ère position dans la catégorie cadette. Louise Lacelle se classa en 1ère position au 50 M avec un temps de 7,1 secondes. Diane Lacelle s'est également distinguée au lancer du poids avec un jet de 8,86 M. De plus, Louise s'est classée en deuxième position dans le saut en hauteur avec une performance de 1,40 M. Toujours dans la catégorie cadette, filles, Marise Bélec a obtenu une troisième position au 50 M avec 7,7 secondes et en hauteur avec 1,25 M.

Pour la catégorie sénior, Linda Roussel et Joanne Bowman ont obtenu une troisième position. Linda s'est distinguée au 50 M, 7,7 secondes et Joanne au lancer du poids avec un jet de 8,60 M.

En ce qui concerne le sexe fort, catégorie cadet, nos représentants ont

obtenu des deuxième et troisième positions. Dans la catégorie cadet, Serge Guitard a obtenu une 2e position au 50 M avec un temps de 9,3 secondes, et une 3e position au 50 M avec un temps de 7,8 secondes. Son frère Pierre a obtenu une 2e position au 50 M en un temps de 6,6 secondes et une 3e position au saut en longueur avec 5,30 M. Stéphane Durocher a obtenu deux 3e positions dans le 300 M avec 50,2 secondes et 50 M haie avec 10 secondes. Robert Gauthier a obtenu une 3e position dans le saut en hauteur avec 1,50 M.

Pour la catégorie juvénile, André Sirois a obtenu une 3e position dans les sauts en longueur et hauteur avec des sauts de 5,55 M et 1,60 M. Gilles Séguin a obtenu une 2e position dans le saut en longueur avec 6,00 M. et une 3e position dans le saut en hauteur avec 1,65 M.

Claude Guitard, responsable du Club Athlétique de Buckingham profite de l'occasion pour féliciter les athlètes et remercier les parents qui ont bien voulu les accompagner.

## Club de ski de fond Les Renards Blancs



Dernièrement, le Club de Ski de Fond "Les Renards Blancs" de Buckingham organisait une randonnée de ski de fond sur le terrain du club de golf de Buckingham en collaboration avec Molson de Hull. Des prix de présence furent remis aux plus méritants. Nous sommes heureux de vous les présenter.



SKI DE FOND - GAGNANT D'UNE PAIRE DE SKIS. Guy Lacelle remporte une paire de skis lors de la randonnée Molson organisée par le Club de Ski de Fond Les Renards Blancs de Buckingham. A gauche, on remarque Jean Desaulniers, Guy Lacelle et Ken MacMillan, représentant Molson.



# CLUB OPTIMISTE DE THURSO



## ACTIVITÉS JEUNESSE-OPTIMISTE

### POUR LE MOIS DE JANVIER

#### Concours de photographie

Ce concours aura lieu dans les 2 écoles et chaque photo sera jugée sur l'originalité. Des prix seront donnés aux gagnants et aux participants.

### POUR LE MOIS DE FÉVRIER

#### 1- Visite de l'enfance inadaptée

A l'occasion de cette visite, de nombreux prix de participation seront donnés soit à ceux qui font de l'artisanat soit à ceux qui font du bricolage. D'autres cadeaux seront aussi distribués.

#### 2- Cinéma

Le Club Optimiste participera à la venue des "Grands Explorateurs" et spécialement cette fois-ci sur le Vénézuéla. Ceci est pour les 5e - 6e - Sec. I et II, le tout à la salle communautaire.

Pour les plus jeunes, des films leur convenant, leur sera montrés. Des friandises seront servies et les adultes sont invités.

### POUR LE MOIS DE MARS

#### Concours d'art oratoire

3 catégories: 7 - 8 ans / 9 - 10 - 11 ans / 12 - 13 - 14 ans.  
Les prix par catégories seront:

1er prix: \$25.00 plus plaque-souvenir  
2e prix: \$15.00 plus plaque-souvenir  
3e prix: \$10.00 plus plaque-souvenir

### POUR LE MOIS D'AVRIL

#### 1- Concours de dessin de Pâques

Même règlement que pour le concours de Noël.

#### 2- Journée "Plein-Air"

Visite de la cabane à sucre avec repas et déplacement gratuit.

Il faut aussi se rappeler que c'est vers la fin d'avril que se tient la semaine de SÉCURITÉ À BICYCLETTE sous les auspices de votre Club Optimiste.

### POUR LE MOIS DE MAI

#### Visite à la maternelle

A l'occasion de cette visite, le Club Optimiste en profitera pour remettre aux enfants, des prix de participation pour dessins ou travaux exécutés par les enfants.

Le Club Optimiste organisera aussi durant le mois de mai, la "SEMAINE DU RESPECT DE LA LOI".

### POUR LE MOIS DE JUIN

Le Club Optimiste profitera de ce mois pour remettre de nombreux prix aux écoles.

### 1- Prix d'assiduité

Il sera tiré au hasard, par école. 3 prix pour les élèves qui n'auront pas manqué une seule journée d'école.

### 2- Prix d'excellence

3 prix par école pour les élèves qui se seront distingués autant par leur travail scolaire que par leur comportement et leur participation à la vie scolaire.

### POUR LE MOIS DE JUILLET

#### Pique-nique annuel Optimiste

Organisé pour tous les membres et invités avec leurs enfants.

Il y a aussi d'autres activités qui pourront être considérées:

- la venue d'un théâtre de marionnettes
- soirée de patinage sur le Canal Rideau
- ou encore d'autres suggestions que vous voulez bien nous faire parvenir.

Comme vous le voyez, le Club Optimiste est présent aux activités des jeunes soit en les organisant ou en y participant. C'est un des buts du club.

Georges Raby,  
Président du Comité Jeunesse.

**QUILLES** Ligue Chung's

<b>HOMMES</b>		J. Roy	165
G. Martel	222	H. Lagacé	156
Y. Périard	205	I. Bourbonnais	156
R. Butler	204	H.S.S. Y. Demers	262
J. Martel	202	H.T.S. N. Martel	603
R. Berndt	198	H.S.A. G. Pilotte	297
R. Chartrand	195	H.T.A. G. Bouchard	696
P. Rochon	190		
A. Berndt	186		
J. Chalifoux	186		
D. Ruggles	185		
H.S.S. R. Chartrand	292		
H.T.S. Y. Périard	734		
H.S.A. J. Chalifoux	320		
H.T.A. G. Martel	817		
<b>FEMMES</b>			
N. Martel	199		
G. Bouchard	190		
M. Butler	187		
Y. Demers	186		
G. Pilotte	180		
C. Butler	174		
H. Lalonde	170		

**CLASSEMENT**

<b>CLUB</b>	<b>QUILLES</b>	<b>PTS</b>
G. Pilotte	46,431	56
A. Berndt	44,752	49
J. Martel	47,837	47
Y. Périard	42,706	38
D. Ruggles	40,889	36
R. Chartrand	39,982	31
P. Martel	43,177	24
M. Butler	46,620	19

Yvan Périard, statisticien

**MASSON**

**Compétition régionale scolaire de ballon-balai**

(Y.P.) - M. Normand Rioux, responsable du sport scolaire à la Régionale Papineau, nous informe qu'une compétition amicale régionale de ballon sur glace sera présentée le vendredi 2 mars au stade d'hiver de Masson. Déjà, un total de 14 équipes représentant 190 joueurs ont fait connaître leur intention d'y prendre part. Cette rencontre de ballon-balai débutera à 9h00 le matin pour se terminer vers 16h00. Les écoles secondaires, premier cycle connaîtront leurs champions avec la présentation de deux trophées perpétuels et 4 médailles d'or aux plus méritants. L'école Notre-Dame-Auxiliatrice sera l'hôte de ce festival annuel. On invite les parents et amis à cette rencontre.

**LIGUE DE HOCKEY JUNIOR "B" DE L'OUTAOUVAIS**

(Y.P.) - Un relevé des statistiques daté du lundi 22 janvier, de la Ligue de Hockey Junior "B" de l'Outaouais indique que trois porte-couleurs de l'équipe des Lions de Thurso sont parmi les meilleurs compteurs.

Guy (Puce) Chartrand, le capitaine de l'équipe, dispute la 7e position des compteurs avec Daniel Girard du Mont-Laurier. Chartrand possède une fiche de 23 buts et 31 aides pour 54 points. Girard a accumulé 22 buts et 32 aides.

Marc Lafleur en 9e position, présente une fiche de 24 buts et 29 aides pour 53 points. Lin Chénier, son coéquipier, se classe en 11e position avec une fiche de 16 buts et 35 aides pour 51 points.

Gilles St-Jean des Montagnards-Laurentiens de Mont-Laurier, domine les compteurs du circuit Jacques Langevin avec une fiche de 26 buts et 51 aides pour 77 points. Alain Prud'Homme des Braves de Maniwaki, en 2e position, a une fiche de 34 buts et 41 aides pour 75 points.

Pierre Flamand du Mont-Laurier domine la ligue pour les buts francs avec 37, tandis que St-Jean, son coéquipier, domine pour les aides avec 51. Guy Bélanger des Ambassadeurs de Gatineau est le mauvais garçon avec 129 minutes de pénalités.

**Mont-Laurier et Maniwaki: Lutte à finir**

(Y.P.) - Le classement des équipes en date du jeudi 25 janvier, de la Ligue de Hockey Junior "B" de l'Outaouais, indique que les Montagnards-Laurentiens de Mont-Laurier et les Braves de Maniwaki se font une lutte serrée pour la 1ère position en vue du championnat de la saison régulière 1978-1979.

Le Mont-Laurier domine avec une fiche de 21 victoires, 7 revers et 4 matchs nuls pour 46 points. Le Maniwaki en 2e position, a une fiche de 20 victoires, 9 revers et 5 matchs nuls pour 45 points. Cependant, le Mont-Laurier a deux parties en plus à disputer. Les Ambassadeurs de Gatineau en 3e position sont maintenant écartés de la course au championnat en vertu d'une fiche de 19 victoires, 13 revers et 2 matchs nuls pour 40 points en 34 parties disputées.

En ce qui concerne les Lions de Thurso, les protégés de Gaston Desloges accumulent une fiche de 12 victoires, 19 revers et 2 matchs nuls pour 26 points en 33 parties disputées. Les pauvres Mariniers d'Aylmer de Pierre Duguay, en 5e position, ont une piètre fiche de 2 victoires, 16 revers et 3 matchs nuls pour 7 points en 31 parties disputées.

**LES PROCHAINES PARTIES DES LIONS**

Les Lions de Thurso entreprennent la dernière partie du calendrier régulier dès le vendredi 2 février en recevant les Braves de Maniwaki à 20h30. Ils disputeront une 2e rencontre contre les mêmes Braves à Maniwaki le jeudi 8 février à 20h30. Le lendemain soir, soit le vendredi 9, le Mont-Laurier sera à Thurso pour affronter les Lions à 20h30. Pour terminer la saison, ils disputeront 4 parties consécutives à l'extérieur, en l'espace d'une semaine.

<b>CLASSEMENT</b>					
<b>NOMS</b>	<b>PJ</b>	<b>G</b>	<b>P</b>	<b>N</b>	<b>Pts</b>
Mont-Laurier	32	21	7	4	46
Maniwaki	34	20	9	5	45
Gatineau	34	19	13	2	40
Thurso	33	12	19	2	26
Aylmer	31	2	16	3	7

**Victoire et défaite des Lions**

(Y.P.) - Après avoir remporté trois victoires consécutives, les Lions de Thurso ont subi leur 19e revers devant les Montagnards-Laurentiens de Mont-Laurier par le pointage de 5-3, lors d'un match disputé devant 300 personnes le mercredi 24 janvier dernier au stade d'hiver Guy Lafleur.

Gilles St-Jean a dirigé l'offensive des gagnants avec deux buts, tandis que Donald Emond, Pierre Flamand et Yves Lacombe complétaient avec chacun un filet. Claude Deschambeault, Paul Loyer et Terry Flannery ont réussi les filets des Lions de Thurso. Le M.L. avait une avance de 2 à 1 après la période initiale et 4 à 2 après la période médiane. Ils ont dirigé 49 rondelles vers Russel Wong, tandis que les Lions en dirigeaient 35 vers le gardien du Mont-Laurier.

Egalement, au cours de la soirée, la direction des Lions en a profité pour honorer Armand Larose, le 3e du groupe des 4 porte-couleurs du Thurso à prendre sa retraite. Les autres personnes fêtées sont Russel Wong et Guy (Puce) Chartrand, Donald Sincenne sera fêté le vendredi 2 février.

Auparavant, les Lions de Thurso avaient eu raison des Ambassadeurs de Gatineau par le pointage de 6-3. Donald Sincenne a dirigé l'offensive avec deux buts tandis que Marc Lafleur, Lin Chénier, Grant Barber et Paul Loyer ont complété le pointage.

Les quelque 432 personnes présentes ont vu les Lions dominer par une avance de 4-1 à la période initiale et 6-3 après la période médiane.

**RESTAURANT L'AMICAL**

TEMPLETON

Angle blvds Maloney et Lorrain

Repas complets - Mets canadiens  
OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE

Gérald et Gaétan Cadieux, prop.

**BAURORE LE CHAMPION DE L'ECONOMIE**

VOUS OFFRE L'OCCASION DE VOUS PROCURER UN BON VEHICULE D'OCCASION



TOUTES CES VOITURES PORTENT LA GARANTIE

1976 Pontiac Ventura, V8 - 350 p.c., automatique. Servo-freins et direction. Sièges baquets.

1976 Camion Ford "Super Cab", V8 - 360 p.c. P.S. - P.B. Automatique.

1978 Camion Dodge Sports Truck V8, auto. SF-SD. Radio Am - Sièges baquets. Orange avec intérieur noir.

1976 Chevrolet Impala, 2 portes hard top. V8 automatique. P.S. - P.B. Vitres aut. - Radio Am/Fm.

Très bon choix de voitures neuves et camions GMC  
OUVERT TOUS LES SAMEDIS DE 9 A.M.-4 P.M.

**BAURORE** ROUTE 148, ANGERS  
PONTIAC-BUICK 663-3443  
CAMION GMC 986-6714

### TARIF DES ANNONCES CLASSÉES:

Cheque insertion: \$2.00 pour 20 mots - 10¢ du mot additionnel. Annonces avec cadre: \$3.00 - Toutes les petites annonces payables à l'avance.

Pour usage de notre Casier Postal ou de notre téléphone: \$1.00 de plus.

**CORRECTIONS:** Les erreurs sont promptement corrigées. Toutefois, on doit les signaler avant la seconde insertion, sinon, nous ne saurions accorder une nouvelle insertion gratuitement.

**HEURE DE TOMBÉE:** Toute nouvelle annonce reçue à notre bureau AVANT VENDREDI MIDI, sera insérée dans le journal du mardi. Il en est de même pour les annulations.

### A VENDRE

Équipement pour isolation divers, à vendre. Machine Hydrovane et accessoires pour appliquer mousse uréthane et également machine Rapco et accessoires. Pour plus d'informations, appelez M. Yvan Dubuc à Val-des-Bois, 1-454-2266. (30-6)

### MINI-LOTTO

5-70182

Camion Chevrolet 1971 de 3 1/2 tonnes à vendre, avec soutien (rack) pour pulpe et roue tendem (donkey). Prix demandé: \$5,000. ou meilleure offre. Tél. 986-8900. (9-16-23-30)

Bois de chauffage à vendre, bois franc et mélanger, sec et fendu. Livré. Tél. 986-8900. (9-16-23-30)

Roulotte 29 pieds "Dauphine" 1975, installée au camping Lac Vert, Val-des-Bois. Peut coucher 7 adultes et 2 enfants. Aussi, moteur 60 forces Chrysler 1975, avec contrôles et réservoir à gaz. Pour information, composez (Hull) 771-5401 entre 9 hres et midi et demandez pour Jean. (16-23-Jac)

### Le Groupe Évangélique de Thurso

vous offre gratuitement le Nouveau-Testament ainsi que de la lecture biblique. Nous avons aussi des réunions "Étude Biblique". Tous sont bienvenus. Pour information, tél. 985-3044. Galates: 6 verset 7. Ne vous y trompez pas; on ne se moque pas de Dieu. Ce qu'un homme aura semé, il le moissonnera aussi. Celui qui sème pour sa chair moissonnera de la chair, la corruption.

### ENTREPRISE J.A. ROCHON INC.

PLOMBERIE

65 Notre-Dame, Masson

ESTIMATION GRATUITE

Nous vendons du neuf de marque CRANE Achèterais accessoires de plomberie usagés

**986-6000**

J. Rochon - président

VENTE & SERVICE

**SON PICO**

Sony - Optonica - Admiral - JBL  
Marshall - Koss - Shure Etc  
PARASONIC - TECHNICS

451 Principale, Buckingham

**986-7575**

MAISONS À VENDRE OU À LOUER

## PROJET CLÉMENT

Buckingham, Qué.

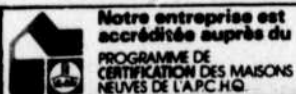
**MAISON UNIFAMILIALE: \$30,000.**

Services municipaux, frais de notaire et arpentage compris

Aussi: DUPLEX À VENDRE OU À LOUER

Renseignements (819) 986-5801 jour

**Les Constructions Claude Clément & Fils Ltée**



Notre entreprise est accréditée auprès du PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'ARLQ

**5 ans de garantie**

Compétence et solvabilité

— Protège votre dépôt jusqu'à concurrence de \$20,000  
— Protège votre propriété contre tous défauts mineurs au cours de la 1ère année et contre tous défauts majeurs pendant les 5 premières années.

# PETITES ANNONCES CLASSÉES

Une reprise de finance: Plymouth 1974. Pour informations, appelez France Bédard à 986-8525. (29-6-13)

1 paire de patins pour garçon, de marque 'Lance', pointure 6; 1 paire de bottines de ski de fond, pointure 7. Les deux presque neufs. Tél. 986-1870. (30)

Manteau en mouton de Perse gris, garni de vison gris (gr. 14 ans). Chapeau vison gris, excellente condition. Le tout \$350.00. Appelez 986-1872. (30-6-13)

Poêle "Franklin" avec accessoires à vendre. \$175.00. Table de ping-pong pliante \$60.00. Tél. 986-8643. (30-6)

Camion Datsun 1976, Delux Cab. Tél. jour 776-1521, le soir 766-2247. (30-6)

Quatre séries d'encyclopédies françaises "Grolier" à vendre ensemble ou séparé. Bien intéressant, du jeune âge à l'université. Meilleure offre. Tél. 986-5082 le jour et 986-5953 après 4 hres. (30-)

Quand vous posez du papier peint, ne tentez jamais de couvrir un angle de mur avec le même lé; le rabat sur le second mur serait plissé. Découpez le lé en deux dans le

### A LOUER

Maison de campagne à 6 km de la ville de Buckingham. Construction récente, comprend: grande pièce, foyer, lave-vaisselle, salle de récréation, remise et patio. Demande \$300. par mois avec bail. Libre le 1er février. Appelez à 986-1142 ou 1146 le soir seulement. (23-30-6)

Logis de 2 chambres à coucher à louer. Situé au 408 des Pins, Buckingham. Libre le 1er février à \$130. par mois. Tél. 986-2483. (23-30)

Deux logis à louer, chauffés et éclairés. Libres le 1er mars à \$175.00 et \$195.00 par mois. Couple ou personne seule. Tél. 986-8186. (23-Jac)

Logis (sous-sol) de 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur fournis. Libre immédiatement à \$200.00 par mois. Tél. 986-1870. (30)

sens de la hauteur, la première bande couvrant le mur à terminer plus 1 cm de rabat; la deuxième bande, sur le mur suivant, sera ajustée à l'angle par-dessus le rabat.

### ON DEMANDE

Enlèverai la neige sur les toits, dans Buckingham, Perkins, Glen-Almond et les environs. Tél. 986-8900. (9-16-23-30)

Masson - Garderai enfant (s) chez moi, de 0 à 6 ans. 7 jours par semaine si nécessaire. Tél. 986-8589. (9-16-23-30)

### REPRÉSENTANTS DEMANDÉS

Compagnie internationale a besoin de deux représentants pour la région. \$20,000.00 et plus. Etudes secondaires et doit posséder une voiture. Envoyez curriculum vitae à Opportunité, C.P. 514, Papineauville, Qué. JOV 1 R0. (9-16-23-30)

Garderai enfants chez moi, du lundi au vendredi. 20 ans d'expérience. Rue Gauvreau, Buckingham. Tél. 986-5427. (16-23-30)

### DISPONIBLE

Mme Irène Boileau d'Angers, représentante de Entraide Mobilière Québécoise, 1166 Boul. Maloney, Gatineau - Meubles et appareils électriques. Beaucoup de spéciaux. 986-2977 (résidence), 663-0979 (magasin). (30-6-13)

Personne demandée pour travailler le jour, mercredi et samedi. Pour plus d'information, appeler 986-8222. (5-J-6)

## MOTEL BUCKINGHAM

ROUTE 309 BUCKINGHAM

986-6858

Colette Clément GÉRANTE

### A NE PAS MANQUER

Les 2-3 et 4 février dans le bar-salon

**GARY ET NORM**

Guitariste - Organiste - Chanteur

SALLE À MANGER

Buffet du lundi au vendredi



### LES SERVICES J.P. THAUETTE INC.

Réparation d'appareils électro-ménagers

Poêles électriques - Laveuses - Sécheuses

Chauffe-eau

DE TOUTES MARQUES

PIÈCES DISPONIBLES

706 Maple Buckingham

986-6095

### REMBOURREUR

TEMPLETON UPHOLSTERY INC.

Spécialité

Style

Provincial, Français et Italien

Marcel Essiambre, prop.

**986-7620**

Anciennement au 836 Blvd St-René Templeton



Route 148 Angers

Radio Québec

## AVON

LA MODE D'AUTOMNE À VOTRE PORTÉE!

Vendez à temps partiel les produits cosmétiques Avon réputés mondialement. Les heures sont souples et les profits intéressants.

RENSEIGNEZ-VOUS COMPOSEZ **986-5126**

### Avis de la demande d'abandon de charte

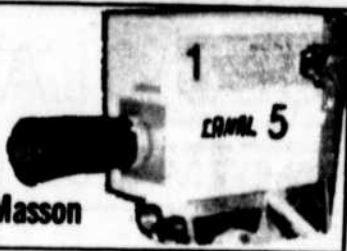
PRENEZ AVIS QUE la compagnie Immeubles Beauparlant Inc. demandera au Ministre des Consommateurs, Coopératives et Institutions Financières, la permission d'abandonner sa charte.

Donné ce dix-septième jour de janvier, mil neuf cent soixante-dix-neuf.

Me Pierre Paul Juneau, notaire et procureur de la compagnie.

## CANAL 5

Ta Télé-  
Communautaire  
dans Buckingham-Masson



### MARDI 30 JANVIER

6.00 p.m. Informations.  
6.20 p.m. Jole de vivre.  
7.00 p.m. Montage du Carnaval de Buckingham.  
7.30 p.m. La vie juridique: Conseils sur les testaments avec le Notaire P. Munn.

### MERCREDI 31 JANVIER

6.00 p.m. Informations.  
6.30 p.m. Consommateurs.  
6.45 p.m. Gens de Masson: Animateur, P.P. Séguin.

7.15 p.m. A communiquer ou documentaires variés (couleur)

### JEUDI 1ER FÉVRIER

6.00 p.m. Informations.  
6.25 p.m. Hockey Mineur de Buckingham.  
6.45 p.m. Les commentaires de votre journal communautaire Le Bulletin, avec Hélène Jobin.  
7.15 p.m. A communiquer.

### VENDREDI 2 FÉVRIER

6.00 p.m. Informations.  
6.20 p.m. Reprise de certaines activités du carnaval.

7.00 p.m. env.: Jole de vivre, reprise.

7.45 p.m. A communiquer.

### LUNDI 5 FÉVRIER

10 a.m. Cours de médecine chez soi.  
6.00 p.m. Informations.  
6.20 p.m. Services de la C.S.V.L. (Education). Animateur: Pierre Iperciel (dir. enseignement).  
7.00 p.m. A communiquer.  
8.00 p.m. Assemblée régulière du conseil de ville (en direct).

Les activités du Carnaval de Buckingham seront

reprises sur nos ondes, cette semaine. Voir l'horaire.

La prochaine assemblée du conseil, télévisée: Lundi 5 février.

Bonne nouvelle de votre conseil d'administration qui s'est réuni mardi dernier. Sur une promesse du ministère des communications, de faire tout en son pouvoir pour obtenir du Conseil du Trésor du Québec, la somme de \$20,000. pour la T.V.C. de Buckingham, le C.A. a décidé d'employer un technicien à plein temps en 1979 en plus de garder des heures supplémentaires au budget pour du temps partiel. C'est donc avec plaisir qu'en tant que coordonateur et au nom du C.A. de la Télé-communautaire, que nous souhaitons la bienvenue à Gilbert Lanthier, notre nouveau technicien en chef qui oeuvre avec nous comme bénévole depuis déjà 4 ans.

La fin de semaine du 18 et 19 février, j'aurai l'occasion de me rendre à Lévis pour la réunion générale des T.V.C. du Québec. Nous y étudierons une nouvelle politique de financement du Ministère des Communications du Québec envers les Télé-communautaires. Je vous en donnerai des nouvelles au retour.

Dès la première semaine de février, le Canal 5 aura l'occasion de vous présenter de nouvelles séries d'émissions d'aspect surtout socio-culturel. Ces 7 cours seront dispensés sur les 5 jours de la semaine et seront chacun d'une durée de 13 semaines à partir du 5 février, toujours à 10 a.m. Voici l'horaire qui est prévu pour l'instant: Lundi 10 a.m., La médecine chez soi; Mardi 10 a.m.: Le crochet et à 8 a.m.: Photographie; Mercredi, 10 a.m.: Couture; 7.15 ou 7.45: Histoire des grands hommes politiques; Jeudi, 10 a.m.: La botanique; Vendredi, 10 a.m.: Cuisine; Env. 8 p.m.: Reprise de la couture.

Bon courage à nos grévistes et à vous tous, plétons et automobilistes.

André Soucy, Coordonateur T.V.C.B.

# La Vie Religieuse

**Déclaration concernant l'Année Internationale de l'Enfant par Mgr Gilles Ouellet, Archevêque de Rimouski, Président de la Conférence des Evêques Catholiques du Canada.**

## Au Canada, 1 enfant sur 4 subit les conséquences de la pauvreté

L'Assemblée générale des Nations-Unies a fait de 1979 l'année internationale de l'enfant. Cet événement ne sera pas souligné par une conférence mondiale comme ce fut souvent le cas dans le passé. Cette fois-ci, les gouvernements et les habitants de chaque pays sont plutôt invités "à réaliser des projets concrets et réalistes en faveur des enfants où qu'ils se trouvent". Comme Président de la Conférence des évêques catholiques du Canada, je veux joindre ma voix à celles qui proclament l'importance de tels projets.

Comme le mentionne la résolution de l'Assemblée générale des Nations-Unies, "malgré tous les efforts qui sont déployés, de trop nombreux enfants, surtout dans les pays en voie de développement, sont sous-alimentés, ne reçoivent pas sur le plan de l'instruction, la préparation indispensable à leur avenir, n'ont pas accès à des services de santé adéquats et sont privés des agréments élémentaires de l'existence".

En m'adressant spécialement aux catholiques du Canada en cette année de l'enfant, je désire attirer leur attention sur le fait que les enfants déshérités, même s'ils vivent "surtout dans les pays en voie de développement", se retrouvent également ailleurs et parfois même dans notre propre pays. Cette année marque le 10<sup>e</sup> anniversaire de la publication d'une enquête "sur les troubles de l'affectivité et de l'apprentissage chez les enfants canadiens". Avons-nous oublié cette étude intitulée "Un million d'enfants" rapportait qu'entre "840,000 et 1,260,000 enfants et jeunes avaient des troubles de l'affectivité et de l'apprentissage"? Plus récemment, en 1975, à l'occasion de la publication d'un rapport décrivant la situation de pauvreté dans laquelle vivent plusieurs enfants au Canada, le Conseil national du bien-être social portait à notre attention des données tout à fait inacceptables: Des 6,759,373 enfants canadiens âgés de moins de seize ans, 1,657,017 - soit 24.5 p.c. - vivaient dans la pauvreté selon la définition donnée par Statistiques Canada. En résumé, dans notre pays, un enfant sur quatre subit sérieusement les conséquences de la pauvreté, des troubles de l'affectivité et de l'apprentissage et il est souvent victime de certains autres handicaps.

Il n'est donc pas nécessaire d'insister davantage pour que cette année de l'enfant devienne pour nous l'occasion d'accroître nos efforts et notre aide pour que chaque enfant ait un avenir convenable, que ce soit au pays ou ailleurs dans le monde. A tous les niveaux, la population est donc invitée à s'engager de façon active et efficace quant à la recherche des besoins réels, l'évaluation de ce qui se fait présentement et l'élaboration de nouveaux projets qui s'avèrent nécessaires. Nous invitons tout particulièrement les parents à réfléchir sur leurs responsabilités envers leurs propres enfants en leur assurant une véritable éducation et en leur apprenant à devenir des personnes responsables dans un climat de liberté et de créativité. Tous les groupements et organisations qui s'intéressent aux enfants devraient également se faire les mêmes réflexions.

En recommandant fortement aux catholiques d'unir et de joindre leurs efforts à ceux qui s'occupent de projets mis sur pied dans le cadre de l'année de l'enfant, je désire vous rappeler ce que nous enseignait le récent Synode des évêques: Le combat pour la justice face à l'enfant est une dimension constitutive de la prédication de l'Évangile. Il est de notre devoir de libérer l'enfant de toute situation oppressive, que ce soit au Canada ou ailleurs.

## Semaine de la Canne Blanche

Dans le domaine de la vision, il existe deux côtés à la médaille; il y a l'élément de sauvegarde ou de prévention et celui du partage avec ceux qui n'en ont pas. L'élément sauvegarde implique les connaissances requises dans le domaine des soins et de la protection oculaires tandis que l'élément partage réfère aux innombrables opportunités de prêter vos yeux aux aveugles.

C'est le thème de la Semaine de la canne blanche qui a lieu cette année du 4 au 10 février sous les auspices conjoints du Conseil Canadien des Aveugles et de l'Institut National Canadien pour les Aveugles.

Pour illustrer l'importance du message de

cette année, M. Hubert Chevalier, président du Club du Conseil Canadien des Aveugles de la division du Québec mentionnait, "qu'environ 2,000 canadiens deviennent aveugles chaque année. De ce nombre, environ la moitié aurait pu être évité. Ceci explique pourquoi il est si important que le public soit toujours conscient de la nécessité de prendre les moyens nécessaires pour préserver la vue; de plus, le nombre des aveugles étant à la hausse, le public doit reconnaître le fait que les occasions de prêter ses yeux aux aveugles sont aussi à la hausse".

Par exemple, il est possible d'être une aide précieuse pour traverser une rue, trouver un numéro de

téléphone ou faire les emplettes.

En mentionnant le slogan, "SAUVEGARDEZ VOTRE VISION ET PARTAGEZ-LA", M. Chevalier suggère que les parents doivent prendre des mesures sécuritaires à la maison afin d'éviter la perte de la vue. Des lunettes protectrices sont nécessaires lorsqu'on fait des réparations à l'intérieur ou à l'extérieur de la maison. Il suggère aussi que les liquides toxiques ne devraient jamais être à la portée de la main des enfants à cause des dangers qu'ils présentent à la vue.

"Trop souvent on prend la vision pour acquise et on ne reconnaît pas l'importance de la sauvegarde", disait-il.



## Le saviez-vous?

Pierre 1<sup>er</sup> de Russie déclencha une vague d'hostilité en rompant avec la tradition et en se rasant la barbe.

L'une des premières caractéristiques de la monnaie est qu'elle est acceptée par tous lors d'un échange. Cette caractéristique en fait un instrument de thésaurisation supérieur à tous les autres biens. Quand la valeur de la monnaie est contestée en période d'inflation, ses détenteurs essaient de l'échanger contre d'autres biens.

## CLAUDE GOSSELIN OPTOMÉTRISTE

VOUS INVITE À SAUVEGARDER VOTRE VISION

PAR UN EXAMEN RÉGULIER ET EN SUIVANT

LES RECOMMANDATIONS DE VOTRE OPTOMÉTRISTE.

986-5671

NOUVELLE ADRESSE:

610, Principale (entre Church et Lorrain)  
Buckingham